



A7-0106/2014

13.2.2014

*****I**

BETÆNKNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om
typegodkendelseskrav for indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system og om
ændring af direktiv 2007/46/EF
(COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD))

Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

Ordfører: Olga Sehnalová

Ordførere for udtalelse (*):

Axel Voss for Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre
Anliggender

(*) Associeret udvalg – forretningsordenens artikel 50

Tegnforklaring

- * Høringsprocedure
- *** Godkendelsesprocedure
- ***I Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
- ***II Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
- ***III Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

Ændringsforslag til et udkast til retsakt

Ændringsforslag fra Parlamentet opstillet i to kolonner

Tekst, der udgår, er markeret med *fede typer og kursiv* i venstre kolonne. Tekst, der udskiftes, er markeret med *fede typer og kursiv* i begge kolonner. Ny tekst er markeret med *fede typer og kursiv* i højre kolonne.

Den første og den anden linje i informationsblokken til hvert ændringsforslag angiver den relevante passage i det pågældende udkast til retsakt. Hvis et ændringsforslag angår en eksisterende retsakt, som udkastet til retsakt har til formål at ændre, indeholder informationsblokken tillige en tredje og en fjerde linje, hvori det er anført, hvilken eksisterende retsakt og hvilken bestemmelse heri der er berørt.

Ændringsforslag fra Parlamentet i form af en konsolideret tekst

Ny tekst er markeret med *fede typer og kursiv*. Tekst, som er bortfaldet, markeres med symbolet ¶ eller med overstregning. Ved udskiftninger markeres den nye tekst med *fede typer og kursiv*, og den udskiftede tekst slettes eller overstreges.

Som en undtagelse bliver rent tekniske justeringer, der er foretaget af de berørte tjenestegrene med henblik på udarbejdelsen af den endelige tekst, ikke markeret.

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5	
BEGRUNDELSE	40
BILAG – LISTE OVER INDLÆG FRA INTERESSEREDE PARTER	43
UDTALELSE FRA UDVALGET OM BORGERNES RETTIGHEDER OG RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER*	44
UDTALELSE FRA UDVALGET OM INDUSTRI, FORSKNING OG ENERGI.....	58
UDTALELSE FRA TRANSPORT- OG TURISMEUDVALGET	74
PROCEDURE	96

(*) Associeret udvalg – forretningsordenens artikel 50

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om typegodkendelseskrav for indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system og om ændring af direktiv 2007/46/EF (COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2013)0316),
 - der henviser til artikel 294, stk. 2, og artikel 114, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget for Parlamentet (C7-0174/2013),
 - der henviser til artikel 294, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg af 19. september 2013¹,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 55,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse og udtalelser fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender, Udvalget om Industri, Forskning og Energi og Transport- og Turismeudvalget (A7-0106/2014),
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandling;
 2. anmoder om fornyet forelæggelse for Parlamentet, hvis Kommissionen agter at ændre sit forslag i væsentlig grad eller erstatte det med en anden tekst;
 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet, Kommissionen og de nationale parlamenter.

¹ EUT C 341 af 21.11.2013, s. 47.

Ændringsforslag 1

Forslag til forordning Titel

Kommissionens forslag

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG
RÅDETS FORORDNING

om typegodkendelseskrav for indførelse af
et køretøjsmonteret eCall-system og om
ændring af direktiv 2007/46/EF

(EØS-relevant tekst)

Ændringsforslag

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG
RÅDETS FORORDNING

om typegodkendelseskrav for indførelse af
et køretøjsmonteret eCall-system, **der er
baseret på 112-tjenesten**, og om ændring
af direktiv 2007/46/EF

(EØS-relevant tekst)

Ændringsforslag 2

Forslag til forordning Betragtning 2 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2a) Indførelsen af en eCall-tjeneste i alle køretøjer og alle medlemsstater har været en af Unionens største prioriteringer på området for trafiksikkerhed siden 2003. For at nå dette mål er der blevet iværksat en række initiativer som en del af en frivillig tilgang til indførelsen, men disse har indtil nu ikke medført tilstrækkelige fremskridt.

Ændringsforslag 3

Forslag til forordning Betragtning 3

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(3) For yderligere at forbedre
trafiksikkerheden, foreslås der i
meddelelsen "eCall: Tid til udbygning"⁶

(3) For yderligere at forbedre
trafiksikkerheden, foreslås der i
Kommissionens meddelelse af 21. august

nye foranstaltninger til **hurtigere indførelse af** et køretøjsmonteret alarmopkaldssystem i EU. En af de foreslåede foranstaltninger er at gøre det obligatorisk at montere eCall-systemer i alle nye køretøjer, idet der begyndes med køretøjer i klasse M1 og N1 som defineret i bilag II til direktiv 2007/46/EF.

2009 med titlen: "eCall: Tid til udbygning" nye foranstaltninger til **at indføre** et køretøjsmonteret alarmopkaldssystem i EU. En af de foreslåede foranstaltninger er at gøre det obligatorisk at montere **112-baserede** eCall-systemer i alle nye køretøjer, idet der begyndes med køretøjer i klasse M1 og N1 som defineret i bilag II til direktiv 2007/46/EF.

⁶ KOM(2009) 434 endelig.

Ændringsforslag 4

Forslag til forordning Betragtning 4 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(4a) Det er fortsat nødvendigt at forbedre driften af 112-tjenesten i hele Unionen, således at der hurtigt og effektivt ydes assistance i nødsituationer.

Ændringsforslag 5

Forslag til forordning Betragtning 5

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(5) EU's eCall-system forventes at reducere antallet af dødsulykker i EU samt de kvæstelser, der følger af trafikulykker. Den obligatoriske indførelse af **eCall-systemet** vil gøre den tilgængelig for alle borgere og dermed bidrage til at mindske **de menneskelige lidelser og sundhedsudgifterne og andre omkostninger.**

(5) EU's eCall-system forventes at reducere antallet af dødsulykker i EU samt de kvæstelser, der følger af trafikulykker, **takket være den tidlige varsling af beredskabstjenesterne.** Den obligatoriske indførelse af **det 112-baserede eCall-system sammen med den nødvendige og koordinerede infrastrukturoppgradering af elektroniske kommunikationsnet til overbringelse af eCalls og af alarmcentraler til modtagelse af eCalls** vil gøre den tilgængelig for alle borgere og dermed bidrage til at mindske **antallet af dødsulykker og hårdt kvæstede trafikofre,**

sundhedsudgifterne, *trængsel forårsaget af ulykker* og andre omkostninger.

Ændringsforslag 6

Forslag til forordning Betragtning 5 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(5a) eCall-systemet vil udgøre en vigtig struktur bestående af flere aktører, der arbejder med sikkerhed for menneskeliv. Det er derfor afgørende, at ansvarsaspektet behandles i denne forordning for at sikre brugernes fulde tillid og sikre, at eCall-systemet fungerer gnidningsløst.

Ændringsforslag 7

Forslag til forordning Betragtning 6

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(6) Levering af nøjagtige og pålidelige positionsinformationer er et væsentligt element i en effektiv drift af det køretøjsmonterede eCall-system. Derfor er det hensigtsmæssigt at kræve, at det er foreneligt med de serviceydelser, som leveres af satellitbaserede navigationsprogrammer, *herunder* de systemer, der oprettes under programmerne Galileo og Egnos, som er fastsat i forordning (EF) Nr. 683/2008 af 9. juli 2008 om den videre gennemførelse af de europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo)⁸.

(6) Levering af nøjagtige og pålidelige positionsinformationer *i nødsituationer* er et væsentligt element i en effektiv drift af det *112-baserede* køretøjsmonterede eCall-system. Derfor er det hensigtsmæssigt at kræve, at det er foreneligt med de serviceydelser, som leveres af satellitbaserede navigationsprogrammer, *navnlig* de systemer, der oprettes under programmerne Galileo og Egnos, som er fastsat i *Europa-Parlamentets og Rådets* forordning (EF) Nr. 683/2008⁸.

⁸ EUT L 196 af 24.7.2008, s.1.

⁸ *Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) Nr. 683/2008 af 9. juli*

2008 om den videre gennemførelse af de europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo) (EUT L 196 af 24.7.2008, s. 1).

Ændringsforslag 8

Forslag til forordning Betragtning 7

Kommissionens forslag

(7) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et eCall-system bør i første omgang kun være gældende for nye personbiler og lette erhvervskøretøjer (klasse M1 og N1), for hvilke der allerede findes hensigtsmæssige udløsningsmekanismer.

Ændringsforslag

(7) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et **112-baseret** eCall-system bør i første omgang kun være gældende for nye **typer af** personbiler og lette erhvervskøretøjer (klasse M1 og N1), for hvilke der allerede findes hensigtsmæssige udløsningsmekanismer. **Muligheden for i nær fremtid at udvide anvendelsen af kravet om et 112-baseret køretøjsmonteret eCall-system til at omfatte andre køretøjskategorier, som f.eks. tunge godskøretøjer, busser, tohjulede motorkøretøjer og landbrugstraktorer, bør vurderes yderligere af Kommissionen med henblik på eventuelt at fremsætte et lovgivningsmæssigt forslag.**

Ændringsforslag 9

Forslag til forordning Betragtning 7 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(7a) Udstyring af eksisterende typer køretøjer, der skal fremstilles efter oktober 2015, med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system bør fremmes med henblik på at øge udbredelsen. For så vidt angår køretøjstyper, der typegodkendes før den 1. oktober 2015, kan et eCall-system

eftermonteres på frivillig basis.

Ændringsforslag 10

Forslag til forordning Betragtning 7 b (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(7b) Den offentlige interoperable EU-dækkende eCall-tjeneste, der er baseret på det fælleseuropæiske alarmnummer 112 ('alarmnummer 112'), og private eCall-tjenester (eCall-systemer, der er understøttet af tredjepartstjenester) kan sameksistere, forudsat at de nødvendige foranstaltninger til at sikre kontinuitet i ydelsen af tjenesten til forbrugerne vedtages. For at sikre den offentlige 112-baserede eCall-tjenestes kontinuitet i alle medlemsstaterne i hele køretøjets levetid og garantere, at den offentlige 112-baserede eCall-tjeneste altid er automatisk tilgængelig, bør alle køretøjer forsynes med den offentlige 112-baserede eCall-tjeneste, uanset om køberen af køretøjet vælger en privat eCall-tjeneste eller ej.

Begrundelse

eCall-systemer, der er understøttet af tredjepartstjenester, kan sameksistere med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system, forudsat at den offentlige 112-baserede eCall-tjeneste altid er tilgængelig og som minimum kan fungere som en reserveløsning.

Ændringsforslag 11

Forslag til forordning Betragtning 7 c (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(7c) Forbrugerne bør gives en realistisk oversigt over det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og det private eCall-system, såfremt køretøjet er

udstyret med et sådant, samt omfattende og pålidelige oplysninger om eventuelle tillægsfunktioner eller tillægstjenester forbundet med private alarmopkaldstjenester, køretøjsmonterede alarmopkaldsapplikationer eller operatørassisterede alarmopkaldsapplikationer, som de tilbydes, og om det forventede serviceniveau i forbindelse med køb af tredjepartstjenester og de dermed forbundne omkostninger. Det 112-baserede eCall er en offentlig tjeneste af almen interesse og bør derfor være tilgængeligt vederlagsfrit for alle forbrugere.

Ændringsforslag 12

Forslag til forordning Betragtning 8

Kommissionens forslag

(8) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et eCall-system berører ikke den ret, som interessenterne, herunder bilfabrikanter og uafhængige operatører, har til at tilbyde yderligere redningstjenester og/eller tillægstjenester, parallelt med eller i forbindelse med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system. **Disse** supplerende tjenester bør være udformet, således at de ikke øger førerens distraktion.

Ændringsforslag

(8) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et **112-baseret** eCall-system berører ikke den ret, som interessenterne, herunder bilfabrikanter og uafhængige operatører, har til at tilbyde yderligere redningstjenester og/eller tillægstjenester, parallelt med eller i forbindelse med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system. **Alle** supplerende tjenester bør **imidlertid** være udformet, således at de ikke øger førerens distraktion **eller påvirker den korrekte funktion af det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og alarmcentralernes effektive arbejde. Det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og det system, der leverer private tjenester eller tillægstjenester, bør udformes, således at det ikke er muligt at udveksle personoplysninger mellem dem. Hvis disse tjenester leveres, bør de overholde den gældende lovgivning om sikkerhed og databeskyttelse og bør altid**

være valgfrie for forbrugerne.

Ændringsforslag 13

Forslag til forordning Betragtning 9

Kommissionens forslag

(9) For at sikre åbne valgmuligheder for kunderne og fair konkurrence samt fremme innovation og styrke konkurrenceevnen for IT-sektoren i EU på verdensmarkedet, bør det køretøjsmonterede eCall-system være **tilgængeligt vederlagsfrit og uden forskelsbehandling for alle uafhængige operatører** og baseret på en interoperabel og åben platform til mulige fremtidige køretøjsmonterede applikationer eller tjenester.

Ændringsforslag

(9) For at sikre åbne valgmuligheder for kunderne og fair konkurrence samt fremme innovation og styrke konkurrenceevnen for IT-sektoren i EU på verdensmarkedet bør det **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-system være baseret på en interoperabel, åben, **sikret og standardiseret** platform til mulige fremtidige køretøjsmonterede applikationer eller tjenester. **Eftersom dette kræver teknisk og juridisk støtte, bør Kommissionen på grundlag af en høring af alle involverede interesseparter, herunder køretøjsfabrikanter og uafhængige operatører, omgående vurdere alle muligheder for at fremme og sikre en åben platform og, hvis det er relevant, forelægge et lovgivningsforslag herom. Det bør præciseres yderligere, på hvilke betingelser tredjeparter, der yder tillægstjenester, kan få adgang til oplysninger, som er lagret i det 112-baserede køretøjsmonterede system. Det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system bør endvidere være tilgængeligt vederlagsfrit og uden forskelsbehandling for alle uafhængige operatører med henblik på reparation og vedligeholdelse.**

Ændringsforslag 14

Forslag til forordning Betragtning 9 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(9a) Indførelsen af supplerende køretøjsmonterede applikationer eller tjenester bør ikke forsinke denne forordnings ikrafttræden og anvendelse.

Begrundelse

Indførelsen af et interoperabelt EU-dækkende køretøjsmonteret eCall-system er et vigtigt fremskridt i trafiksikkerheden og bør derfor ikke forsinkes yderligere.

Ændringsforslag 15

Forslag til forordning Betragtning 10 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(10a) Det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system kræver i lighed med et nødsystem det højest mulige pålidelighedsniveau. Nøjagtigheden af minimumsdatasættet og taletransmissionen og talekvaliteten bør sikres, og der bør udvikles en ensartet kontrolordning med henblik på at sikre, at det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system har en lang levetid og holdbarhed. Der bør følges gennemføres periodiske syn regelmæssigt i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. .../...^{1a*}. Der bør indføres detaljerede bestemmelser om prøvningen i det relevante bilag til forordningen.

^{1a} *Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. .../... af ... om periodisk teknisk kontrol med motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil og om ophævelse af direktiv 2009/40/EF (EUT L ...).*

**EUT: Indsæt venligst nummeret på den forordning, der er indeholdt i dokument*

Ændringsforslag 16

Forslag til forordning Betragtning 11

Kommissionens forslag

(11) Køretøjer i små serier er i henhold til direktiv 2007/46/EF udelukket fra kravene om beskyttelse af fører og passagerer i tilfælde af frontal kollision og sidepåkørsel. Derfor skal sådanne køretøjer i små serier udelukkes fra forpligtelsen til at overholde kravene om eCall.

Ændringsforslag

(11) Køretøjer i små serier er i henhold til direktiv 2007/46/EF udelukket fra kravene om beskyttelse af fører og passagerer i tilfælde af frontal kollision og sidepåkørsel. Derfor skal sådanne køretøjer i små serier udelukkes fra forpligtelsen til at overholde kravene om eCall ***i denne forordning.***

Ændringsforslag 17

Forslag til forordning Betragtning 12

Kommissionens forslag

(12) Køretøjer til specielle formål bør være underlagt de i denne forordning fastsatte krav om eCall, med mindre de typegodkendende myndigheder fra sag til sag vurderer, at køretøjet ikke kan opfylde disse krav som følge af sin særlige anvendelse.

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag 18

Forslag til forordning Betragtning 13

Kommissionens forslag

(13) Ifølge de henstillinger fra Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse, der findes i arbejdsdokumentet om beskyttelse

Ændringsforslag

(13) Behandlingen af personoplysninger, som foretages i forbindelse med denne forordning, er underlagt Europa-

af personoplysninger i forbindelse med eCall-initiativet, som blev vedtaget den 26. september 2006⁹, bør enhver behandling af personoplysninger gennem det køretøjsmonterede eCall-system være i overensstemmelse med reglerne om beskyttelse af personoplysninger, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger¹⁰ og direktiv 2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (direktiv om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation)¹¹, navnlig for at garantere, at køretøjer monteret med eCall-systemer i normal driftstilstand med hensyn til 112-eCall, ikke kan spores og ikke er underlagt nogen konstant overvågning, og at det minimum af oplysninger, som fremsendes af det køretøjsmonterede eCall-system omfatter de minimumsoplysninger, der kræves for at kunne håndtere alarmopkald på passende vis.

⁹ 1609/06/EN – WP 125.

¹⁰ EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

¹¹ EFT L 201 af 31.7.2002, s. 37.

Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF¹⁰, *Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF¹¹ og artikel 7 og 8 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder^{11a}. Enhver behandling af personoplysninger gennem det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system bør følgelig foretages i overensstemmelse med disse direktiver og under tilsyn af medlemsstaternes kompetente myndigheder, især de uafhængige offentlige myndigheder, der er udpeget af medlemsstaterne i henhold til disse direktiver*, navnlig for at garantere, at køretøjer monteret med 112-baserede eCall-systemer i normal driftstilstand med hensyn til 112-eCall, ikke kan spores og ikke er underlagt nogen konstant overvågning, og at det minimum af oplysninger, som fremsendes af det køretøjsmonterede eCall-system *kun* omfatter de minimumsoplysninger, der kræves for, at *alarmcentraler kan* håndtere alarmopkald, *og at ingen personoplysninger lagres herefter. Forudsat at den registrerede har givet sit samtykke, eller der er indgået kontrakt mellem begge parter, kan andre betingelser finde anvendelse, såfremt et andet nødopkaldssystem er monteret i køretøjet ud over det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system, men det bør ikke desto mindre være i overensstemmelse med disse direktiver.*

¹⁰ *Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger* (EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31).

¹¹ *Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og*

beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (direktiv om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation) (EFT L 201 af 31.7.2002, s. 37).

11^a EUT C 303 af 14.12.2007, s. 1.

Ændringsforslag 19

Forslag til forordning Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(13a) Denne forordning tager højde for de henstillinger, som Artikel 29-Gruppen, der er nedsat ved direktiv 95/46/EF, fremsatte i arbejdsdokumentet om beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med eCall-initiativet af 26. september 2006.

Ændringsforslag 20

Forslag til forordning Betragtning 13 b (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(13b) Køretøjsfabrikanter bør i forbindelse med opfyldelsen af de tekniske krav integrere teknisk databeskyttelse i de køretøjsmonterede systemer og følge princippet om "indbygget databeskyttelse".

Ændringsforslag 21

Forslag til forordning

Betragtning 15

Kommissionens forslag

(15) For at sikre anvendelsen af fælles tekniske forskrifter vedrørende det køretøjsmonterede eCallsystem bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår de nærmere bestemmelser om anvendelse af de relevante standarder, prøvning, personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred og om dispensation for visse køretøjer eller kategorier af køretøjer i klasse M1 og N1. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

Ændringsforslag

(15) For at sikre anvendelsen af fælles tekniske forskrifter vedrørende det **112-baserede** køretøjsmonterede eCallsystem bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår de nærmere bestemmelser om anvendelse af de relevante standarder, prøvning, personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred og om dispensation for visse køretøjer eller kategorier af køretøjer i klasse M1 og N1. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau, **og især med Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, Artikel 29-Gruppen og forbrugerbeskyttelsesorganisationer.** Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

Ændringsforslag 22

Forslag til forordning Betragtning 16

Kommissionens forslag

(16) Køretøjsfabrikanter bør have tilstrækkelig tid til at tilpasse sig de tekniske krav i denne forordning.

Ændringsforslag

(16) Køretøjsfabrikanter bør have tilstrækkelig tid til at tilpasse sig de tekniske krav i denne forordning **og de delegerede retsakter, der vedtages i medfør af denne forordning, med henblik på at kunne foretage de nødvendige undersøgelser og prøvninger under forskellige betingelser som påkrævet og**

således sikre, at det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system er fuldstændigt pålideligt.

Ændringsforslag 23

Forslag til forordning Artikel 2 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Denne forordning finder ikke anvendelse på køretøjer i små serier.

(På linje med betragtning 11 og nr. 3, litra b), i bilaget)

Ændringsforslag 24

Forslag til forordning Artikel 3 – indledning

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Ved anvendelsen af denne forordning gælder ud over definitionerne i artikel 3 i direktiv 2007/46/EF **og artikel 2 i Kommissionens delegerede forordning (EF) nr. 305/2013**¹² følgende definitioner:

Ved anvendelsen af denne forordning gælder ud over definitionerne i artikel 3 i direktiv 2007/46/EF følgende definitioner:

¹² EUT L 91 af 3.4.2013, s. 1

Begrundelse

Henvisningen til Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 305/2013 ville i praksis betyde, at Kommissionen kunne ændre definitionerne i det nuværende forslag ved at ændre den relevante definition i den delegerede forordning. Eftersom definitionerne som fastsat i denne artikel betragtes som væsentlige elementer i forordningen, kan beføjelsen til at definere deres betydning ikke uddelegeres til Kommissionen.

Ændringsforslag 25

Forslag til forordning

Artikel 3 – nr. 1

Kommissionens forslag

1) "køretøjsmonteret eCall-system": et **system**, som enten aktiveres automatisk via indbyggede sensorer eller manuelt, og som ved hjælp af trådløse mobilkommunikationsnetværk **overfører** et standardiseret minimumsdatasæt og **opretter** en 112-baseret lydkanal mellem køretøjets passagerer og **en** alarmcentral

Ændringsforslag

1) "**112-baseret** køretøjsmonteret eCall-system": et **nødsystem bestående af køretøjsmonteret udstyr og midlerne til at udløse, styre og foretage eCall-transmissionen**, som enten aktiveres automatisk via indbyggede sensorer eller manuelt, og som ved hjælp af **offentlige** trådløse mobilkommunikationsnetværk **udsender signaler for at muliggøre transmissionen af** et standardiseret minimumsdatasæt og **oprettelsen af** en 112-baseret lydkanal mellem køretøjets passagerer og **den relevante** alarmcentral
(Horisontalt ændringsforslag: hvis det vedtages, vil henvisningerne til "køretøjsmonteret eCall-system" blive erstattet med "112-baseret køretøjsmonteret eCall-system" i hele teksten)

Begrundelse

eCall er et alarmopkald, der enten foretages manuelt af passagerer i køretøjet ved at trykke på en knap eller aktiveres automatisk via køretøjsmonterede sensorer efter en ulykke. Når det køretøjsmonterede eCall-udstyr aktiveres, bringer det et nødopkald i stand, der overfører både tale og data direkte til den nærmeste alarmcentral. Taleopkaldet giver køretøjets passagerer mulighed for at kommunikere med eCall-operatøren og om nødvendigt annullere tjenesten i tilfælde af falsk alarm. Samtidig sender systemet et minimumsdatasæt til den eCall-operatør, der modtager telefonopkaldet.

Ændringsforslag 26

Forslag til forordning

Artikel 3 – nr. 2

Kommissionens forslag

2) "**køretøjsmonteret system**": **det køretøjsmonterede udstyr samt midlerne til at udløse, styre og, via et offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk, foretage eCall-transmissionen, som**

Ændringsforslag

udgår

etablerer en forbindelse mellem køretøjet og et middel til at foretage et eCall via et offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk.

Begrundelse

Kombinationen af de to definitioner, der foreslås i denne artikel, er yderst forvirrende, eftersom betegnelserne synes at ligne hinanden eller i det mindste at være forbundne, men definitionerne overlapper hinanden og er på ingen måde harmoniserede, idet de anvender forskellig terminologi. Man kan undgå forvirring ved at slette den anden definition og kun anvende den første definition i hele teksten.

Ændringsforslag 27

**Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 2 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a) "eCall": et alarmopkald fra et køretøj til 112, der foretages via det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system

Begrundelse

Denne definition er et afgørende element i denne forordning og bør derfor præciseres i selve forslagetets ordlyd.

Ændringsforslag 28

**Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 2 b (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2b) "alarmcentral": en fysisk lokalitet, hvor alarmopkald modtages først under ansvar af en offentlig myndighed eller en privat organisation, der er godkendt som sådan af den berørte medlemsstat

Begrundelse

Denne definition er et afgørende element i denne forordning og bør derfor præciseres i selve forslagetets ordlyd.

Ændringsforslag 29

Forslag til forordning Artikel 3 – nr. 2 c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2c) "minimumdatasæt": de oplysninger, der er defineret ved standarden "Vejtransport og trafiktelematik – eSafety – eCall, minimumdatasæt" (EN 15722), og som sendes til eCall-alarmcentralen

Begrundelse

Denne definition er et afgørende element i denne forordning og bør derfor præciseres i selve forslagens ordlyd.

Ændringsforslag 30

Forslag til forordning Artikel 3 – nr. 2 d (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2d) "køretøjsmonteret udstyr": udstyr, der er fast monteret i køretøjet, og som leverer eller har adgang til de køretøjsoplysninger, der er nødvendige for minimumsdatabaset, med henblik på at udføre eCall-overførslen via et offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk.

Begrundelse

Denne definition er et afgørende element i denne forordning og bør derfor præciseres i selve forslagens ordlyd.

Ændringsforslag 31

Forslag til forordning Artikel 3 – nr. 2 e (nyt)

2e) "offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk": et trådløst mobilkommunikationsnetværk, der er tilgængeligt for offentligheden i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF^{1a} og 2002/22/EF^{1b}.

^{1a} **Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF af 7. marts 2002 om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (rammedirektivet) (EFT L 108 af 24.4.2002, s. 33).**

^{1b} **Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/22/EF af 7. marts 2002 om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (forsyningspligtdirektivet) (EFT L 108 af 24.4.2002, s. 51).**

Begrundelse

Denne definition er et afgørende element i denne forordning og bør derfor præciseres i selve forslagens ordlyd.

Ændringsforslag 32

Forslag til forordning Artikel 4

Kommissionens forslag

Fabrikanten skal påvise, at alle nye køretøjer omhandlet i artikel 2 er udstyret med et køretøjsmonteret eCall-system i overensstemmelse med denne forordning og de delegerede retsakter, der er vedtaget i medfør af denne forordning.

Ændringsforslag

Fabrikanten skal påvise, at alle nye køretøjer omhandlet i artikel 2 er udstyret med et **indbygget 112-baseret** køretøjsmonteret eCall-system i overensstemmelse med denne forordning og de delegerede retsakter, der er vedtaget i medfør af denne forordning.

Begrundelse

Selv om funktionaliteten af eCall kan opnås i et vist omfang ved anvendelse af bærbare løsninger (f.eks. mobiltelefoner), bør lovpligtig indførelse heraf i nye typegodkendte køretøjer baseres på indbygget køretøjsmonteret udstyr, da dette bærbare udstyr kan fjernes eller blot ved en forglemmelse undlade at blive aktiveret.

Ændringsforslag 33

Forslag til forordning

Artikel 5 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

2. Fabrikanten skal påvise, at **alle hans** nye køretøjstyper, er konstrueret således, at det sikres, at der i tilfælde af en alvorlig ulykke, som finder sted på EU's område, automatisk udløses et eCall til **det fælleseuropæiske alarmnummer** 112.

Ændringsforslag

2. Fabrikanten skal påvise, at nye køretøjstyper er konstrueret således, at det sikres, at der i tilfælde af en alvorlig ulykke, **som registreres ved aktivering af en eller flere sensorer og/eller processorer i køretøjet, og** som finder sted på EU's område, automatisk udløses et eCall til **alarmnummeret** 112.

Ændringsforslag 34

Forslag til forordning

Artikel 5 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Fabrikanten skal påvise, at nye køretøjstyper er konstrueret således, at det sikres, at et eCall til **det fælleseuropæiske alarmnummer** 112 også kan udløses manuelt.

Ændringsforslag

Fabrikanten skal påvise, at nye køretøjstyper er konstrueret således, at det sikres, at et eCall til **alarmnummeret** 112 også kan udløses manuelt.

Ændringsforslag 35

Forslag til forordning

Artikel 5 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. Stk. 2 berører ikke køretøjsejerens ret til at anvende et andet nødopkaldssystem, der er monteret i køretøjet, og som leverer en lignende tjeneste ud over det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system. I dette tilfælde skal det andet nødopkaldssystem være i overensstemmelse med standarden EN 16102 "Intelligente transportsystemer – eCall – Driftskrav til tjenester understøttet af tredjepart", og fabrikkerne skal sikre, at der udelukkende er ét aktivt system ad gangen, og at det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system udløses automatisk, hvis det andet nødopkaldssystem ikke fungerer.

Ændringsforslag 36

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 3

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3. Fabrikanten skal sikre, at modtagerne i de køretøjsmonterede **systemer** er kompatible med positioneringstjenesterne fra satellitnavigationssystemer, **herunder** Galileo- og Egnos-systemerne.

3. Fabrikanten skal sikre, at modtagerne i de **112-baserede** køretøjsmonterede **eCall-systemer** er kompatible med positioneringstjenesterne fra satellitnavigationssystemer, **navnlig** Galileo- og Egnos-systemerne.

Ændringsforslag 37

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4. Kun de eCall-køretøjsmonterede systemer, som kan prøves, accepteres med

4. Kun de **indbyggede 112-baserede** eCall-køretøjsmonterede systemer, som kan

henblik på typegodkendelse.

prøves, accepteres med henblik på typegodkendelse.

Begrundelse

Selv om funktionaliteten af eCall kan opnås i et vist omfang ved anvendelse af bærbare løsninger (f.eks. mobiltelefoner), bør lovpligtig indførelse heraf i nye typegodkendte køretøjer baseres på indbygget køretøjsmonteret udstyr, da dette bærbare udstyr kan fjernes eller blot ved en forglemmelse undlade at blive aktiveret.

Ændringsforslag 38

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5a. Fabrikanterne skal påvise, at køretøjets passagerer vil blive advaret i tilfælde af en alvorlig systemfejl, der opdages under eller efter selvtesten, og som vil medføre, at der ikke kan foretages et eCall.

Ændringsforslag 39

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 6

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

6. Det køretøjsmonterede eCall-system skal være tilgængeligt for alle uafhængige operatører gratis og uden forskelsbehandling *i det mindste* med henblik på reparation og vedligeholdelse.

6. Det ***112-baserede*** køretøjsmonterede eCall-system skal være tilgængeligt for alle uafhængige operatører gratis og uden forskelsbehandling med henblik på reparation og vedligeholdelse.

Ændringsforslag 40

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 7 – afsnit 1

Kommissionens forslag

7. Kommissionen tillægges beføjelser til i overensstemmelse med artikel 9 at vedtage delegerede retsakter, der fastlægger de detaljerede tekniske forskrifter og prøvninger ved typegodkendelse af køretøjsmonterede eCall-systemer, **og som ændrer direktiv 2007/46/EF i overensstemmelse hermed.**

Ændringsforslag

7. Kommissionen tillægges beføjelser til i overensstemmelse med artikel 9 at vedtage delegerede retsakter, der fastlægger de detaljerede tekniske forskrifter og prøvninger ved typegodkendelse af **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-systemer.

Begrundelse

Ændringsforslagene til direktiv 2007/46/EF er allerede fastlagt i artikel 11 i dette forslag. Når denne forordning er blevet vedtaget sammen med de delegerede retsakter, der vedtages på grundlag heraf, bliver den en særskilt forordning, som vedrører EF-typegodkendelsesproceduren i dette direktiv.

Ændringsforslag 41

Forslag til forordning

Artikel 5 – stk. 7 – afsnit 2 – indledning

Kommissionens forslag

De tekniske forskrifter og prøvninger, der er nævnt i første afsnit, skal være baseret på de krav, der er fastsat i stk. 3, 4 og 6 samt på **følgende** standarder, hvis det er relevant:

Ændringsforslag

De tekniske forskrifter og prøvninger, der er nævnt i første afsnit, skal **vedtages efter høringer af de relevante interesseparter** og være baseret på de krav, der er fastsat i stk. **2, 2a**, 3, 4 og 6, samt på **tilgængelige** standarder **vedrørende eCall** og, hvis det er relevant, **ECE-regulativer, bl.a.:**

Ændringsforslag 42

Forslag til forordning

Artikel 5 – stk. 7 – afsnit 2 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ca) EN 15722 "Intelligente transportsystemer – eSafety – eCall-minimumsdatasæt"

Begrundelse

Samtidig med at det foreslås at lade litra d) i stk. 7 udgå, foreslås det at indføje en supplerende henvisning til EN-standarden for minimumsdatasættet.

Ændringsforslag 43

Forslag til forordning

Artikel 5 – stk. 7 – afsnit 2 – litra d

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

d) eventuelle yderligere europæiske standarder eller FN/ECE-regulativer vedrørende eCall-systemer.

udgår

Begrundelse

Dette ville skabe usikkerhed om de specifikationer, på grundlag af hvilke eCall-systemer udvikles og prøves. Hvis en standard, herunder en specifik version af denne, ikke kendes på tidspunktet for vedtagelsen af denne forordning, bør den ikke være et krav.

Ændringsforslag 44

Forslag til forordning

Artikel 6 – stk. -1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

-1a. Denne forordning berører ikke Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF og direktiv 2002/58/EF^{14a}. Enhver behandling af personoplysninger gennem det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system skal overholde de regler om beskyttelse af personoplysninger, der er indeholdt i disse direktiver.

^{14a} Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (direktiv om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation)(EFT L 201

Ændringsforslag 45

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 1 – afsnit 1

Kommissionens forslag

1. *I overensstemmelse med direktiv 95/46/EF og direktiv 2002/58/EF skal fabrikanten sikre, at køretøjer udstyret med et køretøjsmonteret eCall-system ikke kan spores og ikke er underlagt nogen konstant sporing ved normal eCall-driftstilstand.*

Ændringsforslag 46

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Det minimumsdatasæt, som udsendes af det køretøjsmonterede eCall-system, skal **kun indeholde de minimumsoplysninger**, der kræves for at kunne håndtere alarmopkald på passende vis.

Ændringsforslag

1. **Fabrikanten** skal sikre, at køretøjer udstyret med et **112-baseret** køretøjsmonteret eCall-system ikke kan spores og ikke er underlagt nogen konstant sporing ved **driftstilstanden forud for nødsituationen i forbindelse med eCall.**

Ændringsforslag

2. Det minimumsdatasæt, som udsendes af det **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-system, skal **højest bestå af de oplysninger, der er påkrævet i henhold til den i artikel 3, litra 2c), omhandlede standard. Minimumsdatasættet må ikke behandles i et længere tidsrum end det, der er nødvendigt af hensyn til det formål, hvortil det behandles, og må ikke lagres i et længere tidsrum end det**, der kræves for at kunne håndtere alarmopkald på passende vis. **Minimumsdatasættet skal lagres på en måde, som gør det muligt at slette det fuldstændigt.**

Begrundelse

Minimumsdatasættet består af oplysninger, der er nødvendige for at behandle nødopkald korrekt: manuel eller automatisk aktivering, køretøjskategori, den anvendte type brændstof, tidsstempel, nøjagtig position, køreretningsindikator og minimumsantal af fastgjorte sikkerhedsseler.

Ændringsforslag 47

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag

3. Fabrikanten skal sikre, at eCall-brugere gives klare og omfattende oplysninger om den databehandling, der foretages af det køretøjsmonterede eCall-system, herunder især:

Ændringsforslag

3. Fabrikanten skal sikre, at eCall-brugere gives klare og omfattende oplysninger om, **at der findes et gratis offentligt eCall-system, der er baseret på 112, og om** den databehandling, der foretages af det **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-system, herunder især:

Ændringsforslag 48

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 3 – litra d

Kommissionens forslag

d) eCall-databehandlingens formål

Ændringsforslag

d) eCall-databehandlingens *særlige* formål, **der skal begrænses til de i artikel 5, stk. 2, afsnit 1, omhandlede nødsituationer**

Ændringsforslag 49

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 3 – litra f

Kommissionens forslag

f) tidsgrænsen for lagring af data i det køretøjsmonterede **system**

Ændringsforslag

f) tidsgrænsen for lagring af data i det **112-baserede** køretøjsmonterede **eCall-system**

Begrundelse

Ændringsforslaget afspejler udeladelsen af definitionen af "køretøjsmonteret system".

Ændringsforslag 50

Forslag til forordning

Artikel 6 – stk. 3 – litra g

Kommissionens forslag

g) at der ikke er *konstant* sporing af køretøjet

Ændringsforslag

g) at der ikke er sporing af køretøjet *udover indsamlingen af det minimum af oplysninger, der er nødvendigt for det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system for at bestemme og overføre køretøjets position og køreretning, når der rapporteres om en hændelse, og at sporingsoplysninger kun lagres på anordningen i det tidsrum, der er strengt nødvendigt til dette formål*

Ændringsforslag 51

Forslag til forordning

Artikel 6 – stk. 3 – litra h a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ha) at oplysninger, der er indsamlet af alarmcentralerne gennem det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system, ikke må overføres til tredjeparter uden forudgående aktivt samtykke fra den registrerede

Ændringsforslag 52

Forslag til forordning

Artikel 6 – stk. 3 – litra i

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

i) eventuelle nødvendige yderligere oplysninger om behandling af personoplysninger i forbindelse med levering af en privat eCall-tjeneste og/eller andre tillægstjenester.

i) eventuelle nødvendige yderligere oplysninger om *sporbarhed, sporing og* behandling af personoplysninger i forbindelse med levering af en privat eCall-tjeneste og/eller andre tillægstjenester, *hvilket forudsætter, at brugeren udtrykkeligt har givet sit samtykke, og at direktiv 95/46/EF er*

overholdt. Der skal tages særligt hensyn til, at der kan være forskelle mellem den databehandling, der udføres gennem det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system, og den databehandling, der udføres gennem private eCall-systemer eller andre tillægstjenester.

Ændringsforslag 53

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a. Fabrikanterne forelægger de i stk. 3 anførte oplysninger som en del af den tekniske dokumentation, der overdrages sammen med køretøjet.

Begrundelse

Måden, hvorpå oplysninger om behandling af personoplysninger formidles til forbrugerne, bør ligeledes præciseres.

Ændringsforslag 54

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 3 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3b. For at undgå forvirring med hensyn til formålene og merværdien af behandlingen skal de i stk. 3 omhandlede oplysninger leveres til brugeren særskilt for det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og for andre eCall-systemer, inden det pågældende system tages i brug.

Ændringsforslag 55

Forslag til forordning

Artikel 6 – stk. 3 c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3c. Fabrikanterne sikrer, at det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og et andet nødopkaldssystem, der er monteret, samt et system, der leverer andre tillægstjenester, er udformet, således at ingen udveksling af personoplysninger mellem dem er mulig. Manglende anvendelse af et andet system eller en tillægstjeneste eller den registreredes afslag på at give samtykke til behandling af vedkommendes personoplysninger i forbindelse med en privat tjeneste må ikke indvirke negativt på anvendelsen af det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og/eller eCall-brugeren.

Ændringsforslag 56

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4. Kommissionen tillægges beføjelser til i overensstemmelse med artikel 9 at vedtage delegerede retsakter, som indeholder en beskrivelse af de yderligere krav om fravær af sporing og af de privatlivsfremmende teknologier, der er omhandlet i stk. 1, samt en præcisering af den behandling af personoplysninger og de brugeroplysninger, der er omhandlet i stk. 3.

4. Kommissionen tillægges beføjelser til i overensstemmelse med artikel 9 at vedtage delegerede retsakter, som indeholder en beskrivelse af de yderligere krav om fravær af sporing og af de privatlivsfremmende teknologier, der er omhandlet i stk. 1, ***med hensyn til eCall, navnlig de sikkerhedsforanstaltninger, der skal træffes af leverandørerne af eCall-tjenester med henblik på at sikre lovlige behandling af personoplysninger og undgå uberettiget adgang til eller videregivelse, ændring eller tab af behandlede personoplysninger***, samt en præcisering af den behandling af personoplysninger og de brugeroplysninger, der er omhandlet i stk. 3.

Ændringsforslag 57

Forslag til forordning Artikel 7

Kommissionens forslag

Med virkning fra den **1. oktober 2015** må de nationale myndigheder kun udstede EF-typegodkendelse for køretøjsmonerede eCall-systemer til nye køretøjstyper, der er i overensstemmelse med denne forordning og de delegerede retsakter, der vedtaget i medfør af denne forordning.

Ændringsforslag

Med virkning fra den ...* må de nationale myndigheder kun udstede EF-typegodkendelse for **112-baserede** køretøjsmonerede eCall-systemer til nye køretøjstyper, der er i overensstemmelse med denne forordning og de delegerede retsakter, der vedtaget i medfør af denne forordning.

*** EUT: Indsæt venligst datoen for denne forordnings anvendelse.**

Begrundelse

Parlamentet har opfordret til en obligatorisk indførelse af det køretøjsmonerede eCall-system senest i 2015 og ønsker at forfølge dette mål. Idet det imidlertid anerkendes, at industrien vil få brug for tilstrækkelig lang tid til at udvikle og afprøve eCall-systemerne, og i betragtning af at den endelige vedtagelsesdato for denne forordning endnu ikke er kendt, kan fristen den 1. oktober 2015 genovervejes på et senere tidspunkt.

Ændringsforslag 58

Forslag til forordning Artikel 7 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 7a

Periodiske syn

Kravene til periodiske syn af det 112-baserede køretøjsmonerede eCall-system reguleres ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr.

Ændringsforslag 59

Forslag til forordning Artikel 8 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Kommissionen kan dispensere visse **køretøjer eller** kategorier af køretøjer i klasse M1 og N1 for forpligtelsen til at være udstyret med **de** i artikel 4 **omhandlede køretøjsmonterede eCall-systemer**, hvis det efter en cost-benefit-analyse, der udføres eller bemyndiges af Kommissionen, og under hensyntagen til alle relevante sikkerhedsaspekter, viser sig, at **anvendelsen af disse systemer ikke er hensigtsmæssig for det pågældende køretøj eller** den pågældende køretøjskategori.

Ændringsforslag

1. Kommissionen kan dispensere visse kategorier af køretøjer i klasse M1 og N1 for forpligtelsen til at være udstyret med **et** i artikel 4 **omhandlet 112-baseret køretøjsmonteret eCall-system**, hvis det efter en cost-benefit-analyse **og en teknisk analyse**, der udføres eller bemyndiges af Kommissionen, og under hensyntagen til alle relevante sikkerhedsaspekter, viser sig, at **monteringen af et 112-baseret køretøjsmonteret eCall-system ikke er en absolut nødvendighed for en yderligere forbedring af trafiksikkerheden, eftersom den pågældende køretøjskategori fortrinsvis er designet til terrængående kørsel eller ikke har nogen passende udløsningsmekanisme. Disse dispensationer skal begrænses i antal.**

Ændringsforslag 60

Forslag til forordning Artikel 8 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 9, der fastsætter de i stk. 1 omhandlede dispensationer. **Sådanne dispensationer omfatter køretøjer, såsom køretøjer til særlig anvendelse og køretøjer uden airbags, og skal begrænses i antal.**

Ændringsforslag

2. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 9, der fastsætter de i stk. 1 omhandlede dispensationer.

Ændringsforslag 61

Forslag til forordning Artikel 9 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, og artikel 8, stk. 2, tillægges
Kommissionen for en *ubegrænset* periode fra den [...] [*Publications office: please insert the exact date of the entry into force*].

Ændringsforslag

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, og artikel 8, stk. 2, tillægges
Kommissionen for en periode *på fem år* fra den ...*. *Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.*

* *EUT: Indsæt venligst datoen for denne forordnings ikrafttræden.*

Ændringsforslag 62

Forslag til forordning Artikel 9 – stk. 5

Kommissionens forslag

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, og artikel 8, stk. 2, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på 2 måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet eller Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Ændringsforslag

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, og artikel 8, stk. 2, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på *tre* måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet eller Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Ændringsforslag 63

Forslag til forordning

Artikel 10 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om sanktioner for fabrikanternes manglende overholdelse af bestemmelserne i denne forordning og træffer alle nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de gennemføres. Sanktionerne skal være effektive, forholdsmæssige og have afskrækkende virkning. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om disse bestemmelser og meddeler omgående senere ændringer af betydning for bestemmelserne.

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om sanktioner for fabrikanternes manglende overholdelse af bestemmelserne i denne forordning og **de tilsvarende delegerede retsakter og** træffer alle nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de gennemføres. Sanktionerne skal være effektive, forholdsmæssige og have afskrækkende virkning, **navnlig i tilfælde af manglende overholdelse af artikel 6 i denne forordning**. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om disse bestemmelser og meddeler omgående senere ændringer af betydning for bestemmelserne.

Ændringsforslag 64

Forslag til forordning Artikel 10 – stk. 2 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ca) manglende overholdelse af bestemmelserne i artikel 6.

Ændringsforslag 65

Forslag til forordning Artikel 10 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 10a

Rapportering og revision

1. Kommissionen aflægger rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om, i hvor høj grad den til eCall påkrævede telekommunikations- og alarmcentralinfrastruktur er klar i medlemsstaterne. Såfremt det tydeligt fremgår af rapporten, at eCall-

infrastrukturen ikke vil være driftsklar inden den i artikel 12 omhandlede dato, træffer Kommissionen de passende foranstaltninger.

2. Kommissionen skal senest den 1. oktober 2018 forelægge en evalueringsrapport for Europa-Parlamentet og Rådet om resultaterne af det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system, herunder udbredelsen heraf. Kommissionen undersøger, hvorvidt forordningens anvendelsesområde skal udvides til også at omfatte andre kategorier af køretøjer, såsom motordrevne tohjulede køretøjer, tunge godskøretøjer, busser og landbrugstraktorer. Om nødvendigt forelægger Kommissionen et lovforslag herom.

3. Kommissionen skal så snart som muligt og under alle omstændigheder senest den ... forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om de tekniske krav til en interoperabel, standardiseret, sikker og åben platform efter at have foretaget en bred høring af alle interesseparter, herunder køretøjsfabrikanter og uafhængige operatører, og gennemført en konsekvensvurdering. Kommissionen skal i givet fald ledsage denne rapport med et lovforslag herom. Det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system skal baseres på standarderne for denne platform, så snart disse standarder foreligger.*

**EUT: Indsæt venligst datoen: et år efter denne forordnings ikrafttræden.*

Ændringsforslag 66

Forslag til forordning

Artikel 12 – stk. -2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

-2a. Artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, artikel 8, stk. 2 og artikel 9 og artikel 10a anvendes fra den ...*.

*** EUT: Indsæt venligst datoen for denne forordnings ikrafttræden.**

Ændringsforslag 67

Forslag til forordning Artikel 12 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Den anvendes fra den 1. oktober 2015.

Andre artikler end dem, der er omhandlet i stk. -2a, anvendes fra den 1. oktober 2015.

Begrundelse

Parlamentet har opfordret til en obligatorisk indførelse af det køretøjsmonterede eCall-system senest i 2015 og ønsker at forfølge dette mål. Idet det imidlertid anerkendes, at industrien vil få brug for tilstrækkelig lang tid til at udvikle og afprøve eCall-systemerne, og i betragtning af at den endelige vedtagelsesdato for denne forordning endnu ikke er kendt, kan fristen den 1. oktober 2015 genovervejes på et senere tidspunkt.

Ændringsforslag 68

Forslag til forordning

Bilag – nr. 6

Direktiv 2007/46/EF

Bilag XI – tillæg 1 – punkt 71

Kommissionens forslag

6) I bilag XI, tillæg 1, indsættes følgende punkt 71 i tabellen:

<i>Punkt</i>	<i>Emne</i>	<i>Retsakt</i>	<i>M₁ ≤ 2 500 (l) kg</i>	<i>M₁ > 2 500 (l) kg</i>	<i>M₂</i>	<i>M₃</i>
<i>71.</i>	<i>eCall-system</i>	<i>Forordning (EU) nr. ...</i>	<i>A</i>	<i>A</i>	<i>Ikke relevant</i>	<i>Ikke relevant</i>

Ændringsforslag

udgår

(På linje med ændringsforslagene til betragtning 12 og artikel 8)

BEGRUNDELSE

Indledning

I 2012 blev ca. 28 000 mennesker dræbt og over 1,5 mio. mennesker kvæstet i mere end 1 mio. trafikulykker på de europæiske veje ifølge oplysninger, der er indsamlet af Kommissionen. Ud over det tragiske tab af liv og kvæstelserne udgør dette også en økonomisk belastning på ca. 130 mia. EUR for samfundet hvert år.

EU er i højeste grad engageret i at reducere antallet af trafikulykker og afhjælpe følgerne af dem, når de sker. Når eCall-systemet er fuldt operationsdygtigt i hele EU og tilgængeligt for alle førere af køretøjer, vil det bidrage væsentligt til at nå disse mål. Den store fordel ved eCall vil være nedbringelsen af antallet af dødsulykker og alvorlige skader som følge af trafikulykker, idet nødopkaldstjenesterne kan nå hurtigere frem til ulykkesstedet.

Europa-Parlamentet har i lang tid været blandt de største tilhængere af indførelsen af eCall og vedtog den 12. juli 2012 med et stort flertal en fælles IMCO-TRAN-betænkning om *eCall: En ny 112-tjeneste for borgerne*, og ordføreren havde i denne forbindelse fornøjelsen af at dele ordførerskabet med Dieter-Lebrecht Koch. I betænkningen beklagede man forsinkelserne og de manglende resultater i forbindelse med den frivillige indførelse af eCall indtil denne dato og noterede sig Kommissionens konsekvensanalyse, der viste, at en obligatorisk indførelse af eCall gennem lovmæssige tiltag var den eneste mulighed for at opnå de positive resultater. Europa-Parlamentet anmodede derefter Kommissionen om at fremsætte et forslag inden for rammerne af direktiv 2007/46/EF med henblik på at sikre lovpligtig indførelse af et offentligt 112-baseret eCall-system i alle nye typegodkendte køretøjer i alle medlemsstater inden udgangen af 2015.

Ordføreren glæder sig derfor over Kommissionens forslag om indførelse af et krav om at udstyre køretøjer med et køretøjsmonteret eCall-system, som blev fremlagt sammen med forslaget om indførelse af et interoperabelt EU-dækkende eCall-system. Når disse to forslag er blevet vedtaget, vil de fuldende de lovgivningsmæssige rammer for eCall med henblik på at sikre, at alle nye personbiler og lette køretøjer vil blive udstyret med 112-eCall fra og med oktober 2015, og at den nødvendige infrastruktur til alarmcentralers hensigtsmæssige modtagelse og håndtering af eCall-nødopkald vil blive opbygget. Dette vil sikre den EU-dækkende eCall-tjenestes kompatibilitet, interoperabilitet og kontinuitet.

Ordføreren mener, at begge forslagene i høj grad er i overensstemmelse med det, som Europa-Parlamentet anmodede om, og foreslår, at der støttes op om deres hovedelementer. På denne måde og ved at behandle Kommissionens forslag på en hurtig måde vil Europa-Parlamentet forblive i førersædet blandt tilhængerne af indførelsen af eCall og derved bidrage til at virkeliggøre eCall inden den aftalte frist i 2015.

Med hensyn til forslaget om typegodkendelseskrav for indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system, som er genstand for denne betænkning, støtter ordføreren i høj grad Kommissionens forslag og de mål, som man søger at opnå hermed. Der er imidlertid en række specifikke aspekter, hvor ordføreren mener, at forslaget kunne styrkes yderligere eller præciseres med henblik på at sikre, at det medfører positive fordele for alle involverede parter.

Supplerende redningstjenester og/eller tillægstjenester (åben platform)

Med udbygningen af en EU-dækkende eCall-tjeneste vil nye køretøjer være udstyret med en grundlæggende indbygget telematikplatform, som vil forbinde tekniske komponenter (trådløs kommunikation med nøjagtig positioneringsteknologi og en forbindelse til køretøjskontrol- og sensorsystemer) og kan danne grundlag for flere køretøjsmonterede applikationer eller tjenester.

For at sikre frie valgmuligheder for forbrugerne og fair konkurrence samt fremme innovation og styrke konkurrenceevnen mener ordføreren, at det køretøjsmonterede eCall-system bør være åbent over for mulige fremtidige køretøjsmonterede applikationer og tjenester.

Ordføreren mener imidlertid også, at der i første omgang bør lægges vægt på de sikkerhedsmæssige aspekter. Det bør sikres, at indførelsen af supplerende køretøjsmonterede applikationer eller tjenester ikke forsinkes af det 112-baserede eCall-system. Samtidig bør Kommissionen tilskyndes til at intensivere sin indsats yderligere i forbindelse med de tillægstjenester, som kan medføre yderligere fordele for både forbrugerne og industrien, navnlig med hensyn til beskyttelse af personoplysninger.

Private nødopkaldstjenester (eCall-systemer, der understøttes af tredjeparter)

Private nødopkaldstjenester blev indført for første gang i Europa i slutningen af 1990'erne og udbydes i dag af forskellige bilforhandlere og tjenesteudbydere. Det er imidlertid kun ca. 0,7 % af alle køretøjer i EU, der i øjeblikket er udstyret med private nødopkaldssystemer, og denne procentdel stiger næsten ikke. Derudover tilbyder disse ejendomsretligt beskyttede systemer ikke EU-dækkende interoperabilitet eller kontinuitet. Disse tjenester tilbydes normalt kun i de dyrere biler og i lande, hvor der er klare forretningsmæssige fordele.

Ordføreren mener, at i lighed med udbuddet af supplerende applikationer eller tjenester kan den EU-dækkende offentlige eCall-tjeneste, der er baseret på alarmnummer 112, og private nødopkaldstjenester sameksistere, så længe de nødvendige foranstaltninger til at sikre kontinuitet i ydelsen af tjenesten til forbrugeren vedtages, og de nødvendige foranstaltninger til beskyttelse af personoplysninger gennemføres.

eCall skal være en offentlig og gratis nødopkaldstjeneste til fordel for alle førere overalt i Europa, uafhængigt af bilmærke. Alle køretøjer bør være udstyret med det offentlige 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system, som altid bør være tilgængeligt og i det mindste bør kunne fungere som en reserveløsning. Endvidere bør forbrugerne gives klare oplysninger om forskellene mellem det køretøjsmonterede eCall-system og de nødopkaldssystemer, der er understøttet af tredjeparter, og bør til enhver tid have mulighed for at gå over til den EU-dækkende eCall-tjeneste.

Yderligere præciseringer

Ud over de ovennævnte aspekter mener ordføreren, at det er vigtigt at sikre, at det i hele forslaget præciseres, at den lovpligtige indførelse af det køretøjsmonterede eCall-system baseres på indbygget køretøjsmonteret udstyr frem for bærbart udstyr (f.eks. mobiltelefoner), eftersom dette kan fjernes eller blot ved en forglemmelse undlade at blive aktiveret.

Endvidere bør Kommissionens forslag om at indføre obligatorisk udstyring af køretøjer med

det køretøjsmonterede eCall-system, som i første omgang kun bør være gældende for køretøjsklasser, for hvilke der allerede findes hensigtsmæssige udløsningsmekanismer, støttes. På grundlag af det igangværende arbejde bør Kommissionen imidlertid opfordres til at gå et skridt videre og fremlægge forslag om hurtigst muligt at udvide eCall-tjenesten til også at omfatte motorcykler samt tunge lastvogne og busser.

Ordføreren mener endvidere, at eCall-systemet bør gennemgå en periodisk kontrol med henblik på at sikre dets funktionsdygtighed i hele køretøjets levetid. Eftersom dette aspekt når ud over typegodkendelseslovgivningen, og der ikke kan indføres forpligtelser i det nuværende forslag, bør medlovgiverne opfordres til at være opmærksomme på eCall-systemet i forbindelse med revideringen af direktiv 2009/40/EF om teknisk kontrol med motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil.

Endelig foreslår ordføreren, at der af hensyn til denne lovgivningsmæssige retsakts klarhed foretages ændringer af de definitioner, der er anvendt til dens formål, og af de beføjelser, som tillægges Kommissionen med hensyn til vedtagelsen af delegerede retsakter.

BILAG – LISTE OVER INDLÆG FRA INTERESSEREDE PARTER

Ansvarsfraskrivelse

Følgende liste over interessepartier bygger på møder, e-mails og positionspapirer fra det tidspunkt, jeg blev valgt til ordfører og indtil fristen for forelæggelse af dette udkast til betænkning i oktober 2013.

Det skal bemærkes, at denne liste ikke er udtømmende, da det er vanskeligt at medtage alle de indirekte bidrag og partsindlæg, der har været en inspirationskilde ved udarbejdelsen af betænkningen. Det skal også bemærkes, at dette udkast til betænkning kun udgør den indledende fase i Parlamentets lovgivningsmæssige arbejde. Drøftelserne og det lovgivningsmæssige arbejde fortsætter, indtil lovgivningen vedtages endeligt. Interessepartierne fremsætter deres synspunkter også i senere faser, og derfor kan denne liste kun betragtes som ufuldstændig.

Men ambitionen for denne angivelse af lobbyvirksomhed er for ordføreren på en åben måde at vise, hvorfra inspirationen til dette udkast til betænkning stammer.

Liste over interessepartier

- ACEA - European Automobile Manufacturers Association
- AFCAR - Alliance for the Freedom of Car Repair
- BMW
- BOSCH
- CLEPA - European Association of Automotive Suppliers
- EENA
- ERTICO
- ETSC - European Transport Safety Council
- European GNSS Agency
- FIA - Federation Internationale de l'Automobile
- FIGIEFA - International Federation of Automotive Aftermarket Distributors
- GDV - German Insurance Association
- Hyundai
- IMA - Inter Mutuelles Assistance
- Insurance Europe
- JAMA
- PSA
- SNSA - Syndicat National des Sociétés d'Assistance
- Toyota Motor Europe
- VDA - German Association of the Automotive Industry

Endelig har ordføreren arbejdet med emnet over en årrække, herunder i sin egenskab af medordfører for initiativbetænkningen i 2012. For indlæg indgivet af interessepartier inden påbegyndelsen af udarbejdelsen af denne betænkning bedes man venligst kontakte ordførerens kontor.

31.1.2014

UDTALELSE FRA UDVALGET OM BORGERNES RETTIGHEDER OG RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER*

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om typegodkendelseskrav for indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system og om ændring af direktiv 2007/46/EF (COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD))

Ordfører for udtalelse: Axel Voss

KORT BEGRUNDELSE

Dette forslag omfatter lovpligtig indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system i nye typegodkendte køretøjer i Europa. Forslaget er et led i en række EU-retsakter, som skal sikre indførelsen af den 112-baserede eCall-tjeneste senest den 1. oktober 2015. Det indeholder følgelig en række forpligtelser for fabrikanter af køretøjsmonteret udstyr. Som en tilføjelse til den 112-baserede eCall-tjeneste kan brugerne tilbydes yderligere eCall-tjenester eller tillægstjenester til forskellige formål.

Leveringen af eCall-tjenester er baseret på behandling af forskellige kategorier af personoplysninger (f.eks. identifikation af køretøjet, køretøjets placering, køretøjets specifikationer, ejerens identitet osv.). Behandlingen er dermed omfattet af EU's databeskyttelseslovgivning, herunder direktiv 95/46/EF og direktiv 2002/58/EF (direktivet om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation), som skal sikre beskyttelsen af rettighederne for fysiske personer.

Denne udtalelse har til formål at sikre, at den endelige vedtagelse af retsakten sikrer fuldstændig overholdelse af principperne om databeskyttelse i direktiv 95/46/EF og direktiv 2002/58/EF. De foreslåede ændringer tager hensyn til udtalelserne og arbejdsdokumenterne fra de europæiske databeskyttelsesmyndigheder, herunder Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse, som tidligere har samarbejdet aktivt med interessenterne med det formål at fremsætte en række henstillinger vedrørende indførelsen af eCall-systemer.

Ordføreren mener, at det er vigtigt at skelne mellem den 112-baserede eCall-tjeneste og yderligere muligvis private eCall-tjenester eller tillægstjenester. Hvad angår databeskyttelsesaspekter, bør systemerne behandles forskelligt. Den 112-baserede eCall-tjeneste bør være aktiveret som standardindstilling og fungere uden forudgående samtykke fra

den registrerede. Systemet skal være passivt og umuliggøre sporing. Når systemet aktiveres, skal det kun overføre et minimumsdatasæt, som der udtrykkeligt henvises til i MSD (EN 15722), samt følge princippet om formålsbegrænsning.

Der bør ligeledes gælde forskellige databeskyttelseskrav for henholdsvis private eCall-tjenester og tillægstjenester. Behandlingen af personoplysninger kan kun ske efter forudgående samtykke fra den registrerede eller efter indgåelse af en kontrakt om brugen heraf mellem den registeransvarlige og den registrerede. Der skal gives klare oplysninger, så den registrerede tydeligt kan identificeres.

ÆNDRINGSFORSLAG

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

Ændringsforslag 1

Forslag til forordning Betragtning 5 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(5a) Det køretøjsmonterede 112-eCall-system er en offentlig tjeneste af almen interesse og bør derfor være tilgængeligt vederlagsfrit. Udgifterne til 112 eCall-systemet bør ikke væltes over på forbrugerne.

Ændringsforslag 2

Forslag til forordning Betragtning 6

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(6) Levering af nøjagtige og pålidelige positionsinformationer er et væsentligt element i en effektiv drift af det køretøjsmonterede eCall-system. Derfor er det hensigtsmæssigt at kræve, at det er foreneligt med de serviceydelser, som leveres af satellitbaserede

(6) Levering af nøjagtige og pålidelige positionsinformationer ***i nødsituationer*** er et væsentligt element i en effektiv drift af det køretøjsmonterede eCall-system. Derfor er det hensigtsmæssigt at kræve, at det er foreneligt med de serviceydelser, som leveres af satellitbaserede

navigationsprogrammer, herunder de systemer, der oprettes under programmerne Galileo og Egnos, som er fastsat i forordning (EF) Nr. 683/2008 af 9. juli 2008 om den videre gennemførelse af de europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo)⁸.

⁸ EUT L 196 af 24.07.08, s. 1

navigationsprogrammer, herunder de systemer, der oprettes under programmerne Galileo og Egnos, som er fastsat i forordning (EF) Nr. 683/2008 af 9. juli 2008 om den videre gennemførelse af de europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo)⁸.

⁸ EUT L 196 af 24.07.08, s. 1.

Begrundelse

Præcisering af, at positionsinformationer kun skal indsamles i nødsituationer til redningsformål.

Ændringsforslag 3

Forslag til forordning Betragtning 8

Kommissionens forslag

(8) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et eCall-system berører ikke den ret, som interessenterne, herunder bilfabrikanter og uafhængige operatører, har til at tilbyde yderligere redningstjenester og/eller tillægstjenester, parallelt med eller i forbindelse med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system. Disse supplerende tjenester bør være udformet, således at de ikke øger førerens distraktion.

Ændringsforslag

(8) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et eCall-system berører ikke den ret, som interessenterne, herunder bilfabrikanter og uafhængige operatører, har til at tilbyde yderligere redningstjenester og/eller tillægstjenester, parallelt med eller i forbindelse med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system. Disse supplerende tjenester bør være udformet, således at de ikke øger førerens distraktion. ***Det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og det system, der leverer private eCall-tjenester eller tillægstjenester, skal rent teknisk være adskilt således, at de kan anvendes såvel parallelt som særskilt. De respektive systemer skal kunne fungere uden at hindre hinanden. Manglende anvendelse af en privat eCall-tjeneste eller en tillægstjeneste eller den registreredes afslag på at give samtykke til behandling af vedkommendes personoplysninger i forbindelse med tjenesten må ikke***

indvirke negativt på anvendelsen af det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system, som tilvejebringes af fabrikanten eller mobilnetoperatøren.

Ændringsforslag 4

Forslag til forordning Betragtning 9

Kommissionens forslag

(9) For at sikre åbne valgmuligheder for kunderne og fair konkurrence samt fremme innovation og styrke konkurrenceevnen for IT-sektoren i EU på verdensmarkedet, bør *det køretøjsmonterede eCall-system være tilgængeligt vederlagsfrit og uden forskelsbehandling for alle uafhængige operatører og baseret på en interoperabel og åben platform til mulige fremtidige køretøjsmonterede applikationer eller tjenester.*

Ændringsforslag

(9) For at sikre åbne valgmuligheder for kunderne og fair konkurrence samt fremme innovation og styrke konkurrenceevnen for IT-sektoren i EU på verdensmarkedet, bør *private køretøjsmonterede eCall-systemer eller systemer med tillægstjenester være baseret på princippet om dataportabilitet.*

Begrundelse

Det ville medføre en betragtelig risiko for datasikkerheden, hvis tredjemand havde fri adgang til de tekniske muligheder i det køretøjsmonterede eCall-system. Private tjenester/tillægstjenester bør dog overholde princippet om dataportabilitet, altså forbrugernes ret til at flytte egne data fra en tjeneste til en anden eller fra et sted til et andet. Dermed kan forbrugerne lettere skifte tjenester/tillægstjenester, hvilket fører til mere fair konkurrencevilkår.

Ændringsforslag 5

Forslag til forordning Betragtning 13

Kommissionens forslag

(13) *Ifølge de henstillinger fra Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse, der findes i arbejdsdokumentet om beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med eCall-initiativet, som blev vedtaget den 26. september 2006⁹, bør enhver behandling*

Ændringsforslag

(13) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger¹⁰ og direktiv

af personoplysninger gennem det køretøjsmonterede eCall-system være i overensstemmelse med reglerne om beskyttelse af personoplysninger, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger¹⁰ og direktiv 2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (direktiv om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation)¹¹, navnlig for at garantere, at køretøjer monteret med eCall-systemer i normal driftstilstand med hensyn til 112-eCall, ikke kan spores og ikke er underlagt nogen konstant overvågning, og at det minimum af oplysninger, som fremsendes af det køretøjsmonterede eCall-system omfatter de minimumsoplysninger, der kræves for at kunne håndtere alarmopkald på passende vis.

⁹ 1609/06/EN – WP 125

¹⁰ EUT L 281 af 23.11.1995, s. 31

¹¹ EUT L 201 af 31.07.02, s. 37

2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (direktiv om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation)¹¹ og artikel 7 og 8 i Den Europæiske unions charter om grundlæggende rettigheder er bestemmende for behandling af personoplysninger, som foretages under denne forordning gennem det køretøjsmonterede eCall-system og under overvågning af medlemsstaternes kompetente myndigheder, især de uafhængige offentlige myndigheder, der er udpeget af medlemsstaterne i henhold til disse direktiver. Det skal sikres, at køretøjer monteret med eCall-systemer i normal driftstilstand med hensyn til 112-eCall, ikke kan spores og ikke er underlagt nogen konstant overvågning, at deres personoplysninger ikke lagres, og at det minimum af oplysninger, som fremsendes af det køretøjsmonterede eCall-system, omfatter de minimumsoplysninger, der kræves for at kunne håndtere alarmopkald på passende vis. Forudsat at den registrerede har givet sit samtykke, eller der er indgået kontrakt mellem begge parter, kan andre betingelser i forbindelse med et andet nødopkaldssystem monteret i køretøjet ud over det køretøjsmonterede eCall-system finde anvendelse, men det skal ikke desto mindre være i overensstemmelse med disse direktiver.

¹⁰ EUT L 281 af 23.11.1995, s. 31

¹¹ EFT L 201 af 31.7.2002, s. 37

Ændringsforslag 6

Forslag til forordning Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Denne forordning tager højde for de henstillinger fra Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse, der findes i arbejdsdokumentet om beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med eCall-initiativet, som blev vedtaget den 26. september 2006^{1a}.

^{1a} 1609/06/EN -WP 125.

Ændringsforslag 7

Forslag til forordning Betragtning 15

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(15) For at sikre anvendelsen af fælles tekniske forskrifter vedrørende det køretøjsmonterede eCallsystem bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår de nærmere bestemmelser om anvendelse af de relevante standarder, prøvning, personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred og om dispensation for visse køretøjer eller kategorier af køretøjer i klasse M1 og N1. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

(15) For at sikre anvendelsen af fælles tekniske forskrifter vedrørende det køretøjsmonterede eCallsystem bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår de nærmere bestemmelser om anvendelse af de relevante standarder, prøvning, personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred og om dispensation for visse køretøjer eller kategorier af køretøjer i klasse M1 og N1. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau, ***og navnlig med Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse, som er nedsat i medfør af direktiv 95/46/EF.*** Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af

delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

Ændringsforslag 8

Forslag til forordning Betragtning 16

Kommissionens forslag

(16) Køretøjsfabrikanter **bør have tilstrækkelig tid til at tilpasse sig** de tekniske krav i denne forordning.

Ændringsforslag

(16) Køretøjsfabrikanter **sørger i forbindelse med opfyldelsen af** de tekniske krav for at integrere teknisk databeskyttelse i de køretøjsmonterede systemer og følge "**Privacy by Design**"-modellen.

Ændringsforslag 9

Forslag til forordning Artikel 3 – nr. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a) "dataansvarlig": en fysisk eller juridisk person, en offentlig myndighed, en institution eller ethvert andet organ, der alene eller sammen med andre afgør, til hvilket formål og med hvilke hjælpemidler der må foretages behandling af personoplysninger; hvis formålet og hjælpemidlerne til behandlingen er fastlagt i EU-retten eller medlemsstatens lovgivning, kan den dataansvarlige eller de specifikke kriterier for udpegelse af denne angives i EU-retten eller en medlemsstats lovgivning.

Ændringsforslag 10

Forslag til forordning Artikel 6

Kommissionens forslag

Regler om beskyttelse af
personoplysninger

1. I overensstemmelse med direktiv 95/46/EF og direktiv 2002/58/EF skal fabrikanten sikre, at køretøjer udstyret med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system ikke kan spores og ikke er underlagt nogen konstant sporing ved **normal** eCall-driftstilstand.

Privatlivsfremmende teknologier skal integreres i det køretøjsmonterede eCall-system for at sikre eCall-brugerne det ønskede niveau for beskyttelse af privatlivets fred samt de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger til at forhindre overvågning og misbrug.

2. Det minimumsdatasæt, som udsendes af det køretøjsmonterede eCall-system, **skal kun indeholde de minimumsoplysninger**, der kræves for at kunne håndtere alarmopkald på passende vis.

Ændringsforslag

Regler om beskyttelse af
personoplysninger

-1. Bestemmelserne i denne forordning anvendes med forbehold af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF og forordning (EF) nr. 58/2002. Enhver behandling af personoplysninger gennem det køretøjsmonterede eCall-system skal overholde de regler om beskyttelse af personoplysninger, der er indeholdt i disse direktiver.

1. Fabrikanten **skal** sikre, at køretøjer udstyret med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system ikke kan spores og ikke er underlagt nogen konstant sporing ved eCall-driftstilstand.

Privatlivsfremmende teknologier skal integreres i det køretøjsmonterede 112 eCall-alarmopkaldssystem for at sikre eCall-brugerne det ønskede niveau for beskyttelse af privatlivets fred samt de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger til at forhindre overvågning og misbrug.

2. Det minimumsdatasæt, som udsendes af det køretøjsmonterede eCall-system, **består maksimalt af de oplysninger, der er defineret ved standarden "Vejtransport og trafiktelematik - eSafety - eCall, minimumdatasæt (MSD)" (EN 15722), nemlig manuel eller automatisk aktivering. Køretøjets kategori; brændsel; tidsstempel; nøjagtig position; køreretningsindikator; minimumsantal af fastgjorte sikkerhedsbælter. De data, som køretøjsmonterede eCall-systemer sender, må ikke gå ud over dette. Minimumsdatasættet må kun lagres så**

3. Fabrikanten skal sikre, at eCall-brugere gives klare og omfattende oplysninger om den databehandling, der foretages af det køretøjsmonterede eCall-system, herunder især:

- a) henvisning til retsgrundlaget for databehandlingen
- b) at det køretøjsmonterede eCall-system som standardindstilling er aktiveret
- c) de nærmere former for databehandling, som køretøjsmonterede eCall-systemer foretager
- d) eCall-databehandlingens formål
- e) hvilke typer data der indsamles og behandles, og hvem der modtager disse data
- f) tidsgrænsen for lagring af data i det køretøjsmonterede system

g) at der ikke er *konstant* sporing af køretøjet

h) hvordan den registrerede kan udøve sine rettigheder

i) eventuelle nødvendige yderligere oplysninger om behandling af

længe, som det kræves for at kunne håndtere alarmopkald på passende vis, og data skal gemmes på en måde, som gør det muligt at slette dem fuldstændigt.

3. Fabrikanten skal sikre, at eCall-brugere gives klare og omfattende oplysninger om den databehandling, der foretages af det køretøjsmonterede eCall-system, herunder især:

- a) henvisning til retsgrundlaget for databehandlingen
- b) at det køretøjsmonterede eCall-system som standardindstilling er aktiveret
- c) de nærmere former for databehandling, som køretøjsmonterede eCall-systemer foretager
- d) eCall-databehandlingens *specifikke* formål
- e) hvilke typer data der indsamles og behandles, og hvem der modtager disse data
- f) tidsgrænsen for lagring af data i det køretøjsmonterede system *eller – hvis dette ikke er muligt – de kriterier, der bruges for at bestemme dette tidsrum; under alle omstændigheder må personoplysninger ikke opbevares i et længere tidsrum end det, der er nødvendigt af hensyn til de formål, hvortil de behandles*

g) at der ikke er sporing af køretøjet *udover indsamlingen af det minimum af oplysninger, der er nødvendigt for det køretøjsmonterede eCall-system for at bestemme og overføre køretøjets position og køreretning, når der rapporteres om en hændelse, samt at sporingsoplysninger kun lagres på anordningen i det tidsrum, der er strengt nødvendigt til dette formål*

h) hvordan den registrerede kan udøve sine rettigheder; *den registeransvarliges kontaktoplysninger*

i) eventuelle nødvendige yderligere oplysninger om *sporbarhed og sporing og*

personoplysninger i forbindelse med levering af en privat eCall-tjeneste og/eller andre tillægstjenester.

4. Kommissionen tillægges beføjelser til i overensstemmelse med artikel 9 at vedtage delegerede retsakter, som indeholder en beskrivelse af *de yderligere krav om fravær af sporing og af de privatlivsfremmende teknologier, der er omhandlet i stk. 1, samt en præcisering af den behandling af personoplysninger og de brugeroplysninger, der er omhandlet i stk. 3.*

behandling af personoplysninger i forbindelse med levering af en privat eCall-tjeneste og/eller andre tillægstjenester, *hvilket forudsætter, at brugeren udtrykkeligt har givet sit samtykke, og at direktiv 95/46/EF er overholdt. Der skal tages særligt hensyn til, at der kan være forskelle mellem den databehandling, der udføres gennem det køretøjsmonterede eCall-system og de private eCall-systemer eller andre tillægstjenester.*

4. Kommissionen tillægges beføjelser til i overensstemmelse med artikel 9 *og efter høring af Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse* at vedtage delegerede retsakter, som indeholder en *nærmere* beskrivelse af de privatlivsfremmende teknologier, der er omhandlet i stk. 1, *især af måden, hvorpå der kan indhentes samtykke fra eCall-brugeren, hvordan vedkommendes identifikation kan sikres, hvis et køretøj anvendes af flere personer, de sikkerhedsforanstaltninger, der skal træffes af leverandørerne af eCall-tjenester med henblik på at sikre lovlig behandling af personoplysninger og undgå uberettiget adgang til eller videregivelse, ændring eller tab af personoplysninger* samt en præcisering af den behandling af personoplysninger og de brugeroplysninger, der er omhandlet i stk. 3.

Ændringsforslag 11

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4a. Køretøjsproducenten stiller også oplysningerne om køretøjsmonterede systemer i henhold til stk. 3 til rådighed i køretøjets tekniske dokumentation.

Desuden stiller køretøjsproducenten eller videreforhandleren disse oplysninger til rådighed for kunden på et basisinformationsark skrevet i et let forståeligt sprog ved køb af et køretøj.

Ændringsforslag 12

**Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4 b (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4b. For at undgå forvirring med hensyn til formålene og resultaterne af behandlingen skal de i stk. 3 omhandlede oplysninger leveres til brugeren særskilt for det køretøjsmonterede eCall-system og for andre eCall-systemer, inden det pågældende system tages i brug.

Ændringsforslag 13

**Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4 c (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4c. Køretøjsproducenten sikrer, at det køretøjsmonterede eCall-system og et andet nødopkaldssystem, der er installeret, samt et system, der leverer andre tillægstjenester, teknisk set er adskilt, og at ingen udveksling af personoplysninger er mulig. Det, at der ikke anvendes et andet system eller en tillægstjeneste, eller at registeransvarlige nægter at give sit samtykke til behandling af hans eller hendes personoplysninger til en privat tjeneste, skal ikke kunne influere negativt på brugen af det køretøjsmonterede eCall-system og/eller eCall-brugeren.

Ændringsforslag 14

Forslag til forordning Artikel 8 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Kommissionen kan dispensere visse køretøjer eller kategorier af køretøjer i klasse M1 og N1 for forpligtelsen til at være udstyret med de i artikel 4 omhandlede køretøjsmonterede eCall-systemer, hvis det efter en cost-benefit-analyse, der udføres eller bemyndiges af Kommissionen, og under hensyntagen til alle relevante sikkerhedsaspekter, viser sig, at anvendelsen af disse systemer ikke er hensigtsmæssig for det pågældende køretøj eller den pågældende køretøjskategori.

Ændringsforslag

1. Kommissionen kan dispensere visse køretøjer eller kategorier af køretøjer i klasse M1 og N1 for forpligtelsen til at være udstyret med de i artikel 4 omhandlede køretøjsmonterede eCall-systemer, hvis det efter en cost-benefit-analyse **og en teknisk analyse**, der udføres eller bemyndiges af Kommissionen, og under hensyntagen til alle relevante sikkerhedsaspekter, viser sig, at anvendelsen af disse systemer ikke er hensigtsmæssig for det pågældende køretøj eller den pågældende køretøjskategori.

Ændringsforslag 15

Forslag til forordning Artikel 9 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. ***Så snart*** Kommissionen ***vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.***

Ændringsforslag

4. Kommissionen ***tillægges beføjelser til i overensstemmelse med denne artikel at vedtage delegerede retsakter, som indeholder en nærmere beskrivelse af de privatlivsfremmende teknologier, der er omhandlet i artikel 6, stk. 1, samt en præcisering af den behandling af personoplysninger og de brugeroplysninger, der er omhandlet i stk. 6, stk. 3.***

Ændringsforslag 16

Forslag til forordning Artikel 9 – stk. 5

Kommissionens forslag

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, og artikel 8, stk. 2, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på 2 måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet eller Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Ændringsforslag

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, og artikel 8, stk. 2, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på **tre** måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet eller Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Begrundelse

De omhandlede delegerede retsakter har store konsekvenser for borgerne. Parlamentet og Rådet bør derfor have en længere frist til at gøre indsigelse.

Ændringsforslag 17

Forslag til forordning

Artikel 10 – stk. 2 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ca) overtrædelse af bestemmelserne i artikel 6 i denne forordning

Begrundelse

Også overtrædelser af bestemmelserne om privatlivets fred og databeskyttelse bør medføre sanktioner for producenten.

PROCEDURE

Titel	Indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system	
Referencer	COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD)	
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 1.7.2013	
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	LIBE 12.12.2013	
Associeret/Associerede udvalg - dato for meddelelse på plenarmødet	16.1.2014	
Ordfører for udtalelse Dato for valg	Axel Voss 5.11.2013	
Behandling i udvalg	28.11.2013	30.1.2014
Dato for vedtagelse	30.1.2014	
Resultat af den endelige afstemning	+: 32	–: 11
	0: 4	
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Jan Philipp Albrecht, Edit Bauer, Rita Borsellino, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Salvatore Caronna, Philip Claeys, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Ioan Enciu, Frank Engel, Cornelia Ernst, Kinga Gál, Kinga Göncz, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Salvatore Iacolino, Sophia in 't Veld, Svetoslav Hristov Malinov, Nuno Melo, Claude Moraes, Georgios Papanikolaou, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Renate Sommer, Axel Voss, Renate Weber, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Auke Zijlstra	
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Michael Cashman, Anna Maria Corazza Bildt, Cornelis de Jong, Mariya Gabriel, Stanimir Ilchev, Iliana Malinova Iotova, Ulrike Lunacek, Marian-Jean Marinescu, Jan Mulder, Hubert Pirker, Raúl Romeva i Rueda, Joanna Senyszyn	
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2	Zuzana Brzobohatá, Santiago Fisas Ayxela, Jens Geier, María Irigoyen Pérez, Evelyn Regner, Bart Staes, Tadeusz Zwiefka	

10.1.2014

UDTALELSE FRA UDVALGET OM INDUSTRI, FORSKNING OG ENERGI

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om typegodkendelseskrav for indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system og om ændring af direktiv 2007/46/EF (COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD))

Ordfører for udtalelse: Adina-Ioana Vălean

KORT BEGRUNDELSE

Kommissionen har arbejdet på eCall-forslag siden 2005 og forsøgte indledningsvist at indføre systemet på frivillig basis. En sådan fremgangsmåde viste sig at være en fiasko, idet kun ca. 0,7 % af køretøjerne i dag er udstyret med et eCall-system.

For at tackle denne situation vælger Kommissionen nu en "lovgivningsmæssig" tilgang, der vil gøre eCall obligatorisk i nye køretøjer. Systemet skal baseres på typegodkendt udstyr til det fælles europæiske alarmnummer 112 i alle køretøjer og det vil kræve, at der opstilles rammer for håndtering af eCall-opkald i telekommunikationsnet og alarmcentraler. Denne fremgangsmåde vil gøre eCall tilgængelig for alle borgere i Europa som en EU-dækkende tjeneste.

Supplerende redningstjenester og/eller tillægstjenester (åben platform)

Med udbygningen af en EU-dækkende eCall-tjeneste vil nye køretøjer være udstyret med en grundlæggende indbygget telematikplatform, som vil forbinde tekniske komponenter (trådløs kommunikation med nøjagtig positioneringsteknologi og en forbindelse til køretøjskontrol- og sensorsystemer). Ordføreren mener imidlertid, at andre ydelser til forbrugere skal behandles i en særskilt forordning om intelligente trafiksystemer og telematikplatforme. ECall-forordningen om typegodkendelseskrav bør kun fokusere på de redningstjenester, der leveres gennem den europæiske 112-infrastruktur. Indførelse af en åben platform på nuværende tidspunkt kan medføre et juridisk tomrum med hensyn til ejerskab og ansvar samt yderligere forsinkelser i operationaliseringen af det 112-baserede eCall-system. Kommissionen bør imidlertid senest i april 2014 foreslå en forordning vedrørende tillægstjenester, der kan medføre yderligere fordele for forbrugerne.

Private nødopkaldstjenester (eCall-systemer, der understøttes af tredjeparter)

De eCall-systemer, der understøttes af tredjepartstjenester, skal have lov til at sameksistere med det 112-baserede eCall-system, og derfor bør en definition medtages. Desuden bør eCall-systemer, der er understøttet af tredjepartstjenester, kun kunne sameksistere med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system, forudsat at den offentlige 112-baserede eCall-tjeneste altid er tilgængelig og i det mindste kan fungere som en reserveløsning.

Yderligere præciseringer

For at tydeliggøre de forskellige processer og dele, der opbygger det køretøjsmonterede eCall-system, har ordføreren valgt at præcisere definitionerne af følgende: opkaldet selv, udstyret, såvel som det netværk, som opbevarer informationerne, og dets modtager. De oprindelige definitioner sikrer ikke en klar adskillelse mellem disse forskellige elementer.

For så vidt angår foreneligheden med Galileo- og Egnos-satellitssystemerne, mener ordføreren ikke, at det er muligt at færdiggøre udviklingen af en positioneringsmodtager uden fuld tilgængelighed af positioneringssatellitterne. Indtil dette er opnået, bør det ikke være et obligatorisk krav.

For at afgøre de endelige eCall-specifikationer har bilindustrien brug for at kende alle kravene i de delegerede retsakter og have tilstrækkelig tid til at udvikle og evaluere systemet. Derfor foreslår ordføreren, at ikrafttrædelsen af denne lovgivning bør fastsættes til juni 2016.

ÆNDRINGSFORSLAG

Udvalget om Industri, Forskning og Energi opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

Ændringsforslag 1

Forslag til forordning Betragtning 4 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(4a) Det er fortsat nødvendigt at forbedre driften af 112-tjenesten i hele EU, så den yder assistance hurtigt og effektivt i nødsituationer.

Ændringsforslag 2

Forslag til forordning Betragtning 5 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(5a) eCall-systemet vil udgøre en omfattende struktur med mange forskellige aktører, der arbejder med sikkerhed for menneskeliv. Det er derfor afgørende, at ansvarsaspektet behandles i denne forordning for at sikre brugernes fulde tillid og sikre, at eCall-systemet fungerer gnidningsløst.

Ændringsforslag 3

Forslag til forordning Betragtning 6

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(6) Levering af nøjagtige og pålidelige positionsinformationer er et væsentligt element i en effektiv drift af det køretøjsmonterede eCall-system. Derfor er det hensigtsmæssigt at kræve, at det er foreneligt med de serviceydelser, som leveres af **satellitbaserede navigationsprogrammer**, herunder de systemer, der oprettes under programmerne Galileo og Egnos, som er fastsat i forordning (EF) Nr. 683/2008 af 9. juli 2008 om den videre gennemførelse af de europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo)⁸.

(6) Levering af nøjagtige og pålidelige positionsinformationer er et væsentligt element i en effektiv drift af det køretøjsmonterede eCall-system. Derfor er det hensigtsmæssigt at kræve, at det er **fuldt** foreneligt med de serviceydelser, som leveres af **globale satellitnavigationssystemer**, herunder **især** de systemer, der oprettes under programmerne Galileo og Egnos, **når de bliver fuldt operative**, som er fastsat i forordning (EF) Nr. 683/2008 af 9. juli 2008 om den videre gennemførelse af de europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo)⁸.

⁸ EUT L 196 af 24.7.2008, s. 1.

⁸ EUT L 196 af 24.7.2008, s. 1.

Ændringsforslag 4

Forslag til forordning Betragtning 7

Kommissionens forslag

(7) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et eCall-system bør i første omgang kun være gældende for nye personbiler og lette erhvervskøretøjer (klasse M1 og N1), for hvilke der allerede findes hensigtsmæssige udløsningsmekanismer.

Ændringsforslag

(7) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et eCall-system bør i første omgang kun være gældende for nye personbiler og lette erhvervskøretøjer (klasse M1 og N1), for hvilke der allerede findes hensigtsmæssige udløsningsmekanismer. ***Kommissionen bør imidlertid foretage en vurdering af muligheden for at udvide kravet om et køretøjsmonteret eCall-system til at omfatte andre køretøjskategorier, der ikke er medtaget i denne forordning.***

Ændringsforslag 5

Forslag til forordning Betragtning 8

Kommissionens forslag

(8) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et eCall-system berører ikke den ret, som interessenterne, herunder bilfabrikanter og uafhængige operatører, har til at tilbyde yderligere redningstjenester ***og/eller tillægstjenester***, parallelt med eller i forbindelse med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system. Disse supplerende tjenester ***bør være udformet***, således at de ikke øger førerens distraktion.

Ændringsforslag

(8) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et eCall-system berører ikke den ret, som interessenterne, herunder bilfabrikanter og uafhængige operatører, har til at tilbyde yderligere redningstjenester, ***der leveres af private tjenesteudbydere***, parallelt med eller i forbindelse med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system. Disse supplerende tjenester ***skal certificeres af en kompetent myndighed, der er anerkendt af myndighederne med ansvar for trafiksikkerhed***, således at de ikke øger førerens distraktion, ***og de skal være valgfri for forbrugerne.***

Ændringsforslag 6

Forslag til forordning Betragtning 9

Kommissionens forslag

(9) For at sikre åbne valgmuligheder for kunderne og fair konkurrence samt fremme innovation og styrke konkurrenceevnen for IT-sektoren i EU på verdensmarkedet, bør det køretøjsmonterede eCall-system være tilgængeligt **vederlagsfrit og uden forskelsbehandling for alle uafhængige operatører og baseret på en interoperabel og åben platform til mulige fremtidige køretøjsmonterede applikationer eller tjenester.**

Ændringsforslag

(9) For at sikre åbne valgmuligheder for kunderne og fair konkurrence samt fremme innovation og styrke konkurrenceevnen for IT-sektoren i EU på verdensmarkedet, **skal der være adgang til alle elementer af det køretøjsmonterede eCall-system med henblik på reparation og vedligeholdelse i overensstemmelse med gældende lovgivning.**

Kommissionen bør snarest muligt på grundlag af en høring af alle interesserede parter fremsætte lovforslag om supplerende tjenester og om en interoperabel og åben platform, som kan udvikles med henblik på mulige fremtidige køretøjsmonterede applikationer eller tjeneste.

For at tilpasse metoden for adgang til reparations- og vedligeholdelsesinformationer om køretøjer til de tekniske fremskridt, er der et presserende behov for at arbejde for en aftale om tekniske forskrifter for køretøjsmonterede systemer og en ajourføring af den eksisterende EU-lovgivning i overensstemmelse hermed.

Med henblik herpå bør Kommissionen specificere og opdatere listen over prioriterede aktioner i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU^{8a}. Det skal præciseres yderligere, på hvilke betingelser tredjeparter, der yder tillægstjenester, kan få adgang til oplysninger, som er lagret i det køretøjsmonterede system.

^{8a} Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU af 7. juli 2010 om rammerne for indførelse af intelligente transportsystemer på vejtransportområdet og for grænsefladerne til andre

transportformer (EUT L 207 af 6.8.2010, s. 1.).

Ændringsforslag 7

Forslag til forordning Betragtning 9 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(9a) Indførelsen af eventuelle supplerende køretøjsmonterede applikationer eller tjenester bør ikke forsinke denne forordnings ikrafttrædelse og anvendelse.

Ændringsforslag 8

Forslag til forordning Betragtning 16

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(16) Køretøjsfabrikanter bør have *tilstrækkelig tid* til at tilpasse sig de tekniske krav i denne forordning.

(16) Køretøjsfabrikanter *og tjenesteudbydere* bør have *en* tilstrækkelig *frist fra offentliggørelsen af denne forordning og af de delegerede retsakter, der udstedes i medfør af den, i EU-Tidende* til at tilpasse sig de tekniske krav i denne forordning *i betragtning af, at de tekniske krav til prøvning, anvendelse af relevante standarder samt beskyttelse af personoplysninger og privatlivets fred skal fastsættes efter ikrafttrædelsen af forordningen ved hjælp af delegerede retsakter.*

Ændringsforslag 9

Forslag til forordning Artikel 3 – nr. 1

Kommissionens forslag

1) "køretøjsmonteret eCall-system": et **system**, som enten aktiveres automatisk via indbyggede sensorer eller manuelt, og som ved hjælp af trådløse mobilkommunikationsnetværk **overfører** et standardiseret minimumsdatasæt og **opretter** en 112-baseret lydkanal mellem køretøjets passagerer og en alarmcentral

Ændringsforslag

1) "køretøjsmonteret eCall-system": et **nødsystem bestående af det køretøjsmonterede udstyr samt midlerne til at udløse, styre og foretage eCall-transmissionen**, som enten aktiveres automatisk via indbyggede sensorer eller manuelt, og som **sender signaler** ved hjælp af trådløse mobilkommunikationsnetværk **for at gøre det muligt at overføre** et standardiseret minimumsdatasæt og **oprette** en **tredjepartsunderstøttet eller** 112-baseret **eCall-baseret** lydkanal mellem køretøjets passagerer og en **offentlig** alarmcentral

Ændringsforslag 10

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a) "eCall": et alarmopkald fra et køretøj til 112, der foretages via det køretøjsmonterede eCall-system

Ændringsforslag 11

Forslag til forordning
Artikel 3 – nr. 2 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2b) "eCall-systemer, der er understøttet af tredjepartstjenester"(TPS-eCall): et nødkaldssystem i henhold til standard EN 16102: 2011, som omfatter overførsel af data til en tredjepartstjenesteyder, og etableringen af et taleopkald med denne tredjepartstjenesteyder via mobile trådløse kommunikationsnetværk.

I tilfælde af en alvorlig ulykke, etablerer det tredjepartsunderstøttede eCall-system

en taleforbindelse med den mest hensigtsmæssige alarmcentral og videresender alle relevante oplysninger om begivenheden, herunder de oplysninger, der er specificeret i EN 15722 (Intelligente transportsystemer - eSafety - "eCall" minimumdatasæt) til denne mest hensigtsmæssige alarmcentral

Ændringsforslag 12

Forslag til forordning Artikel 3 – nr. 2 c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2c) "alarmcentral": en fysisk lokalitet, hvor alarmopkald modtages først under en offentlig myndigheds eller en af den berørte medlemsstat anerkendt privat organisations ansvar

Ændringsforslag 13

Forslag til forordning Artikel 3 – nr. 2 d (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2d) "minimumdatasæt": de oplysninger, der er defineret ved standarden "Vejtransport og trafiktelematik - eSafety - eCall, minimumdatasæt" (EN 15722), og som sendes til eCall-alarmcentralen

Ændringsforslag 14

Forslag til forordning Artikel 3 – nr. 2 e (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2e) "køretøjsmonteret udstyr": udstyr i køretøjet, som leverer eller har adgang til de køretøjsoplysninger, der er nødvendige

for at udføre eCall-overførslen via et offentligt mobilkommunikationsnet

Ændringsforslag 15

Forslag til forordning Artikel 3 – nr. 2 f (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2f) "trådløst mobilkommunikationsnet":
et trådløst mobilkommunikationsnet, der er tilgængeligt for offentligheden i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF^{12a} og 2002/22/EF^{12b}

^{12a} Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF af 7. marts 2002 om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (rammedirektivet) (EFT L 108 af 24.4.2002, s. 33).

^{12b} Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/22/EF af 7. marts 2002 om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester ("forsyningspligtdirektivet") (EFT L 108 af 24.4.2002, s. 51).

Ændringsforslag 16

Forslag til forordning Artikel 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Fabrikanten skal påvise, at alle nye køretøjer omhandlet i artikel 2 er udstyret med et køretøjsmonteret eCall-system i overensstemmelse med denne forordning og de delegerede retsakter, der er vedtaget i

Fabrikanten skal påvise, at alle nye køretøjer omhandlet i artikel 2 er udstyret med et *integreret* køretøjsmonteret eCall-system i overensstemmelse med denne forordning og de delegerede retsakter, der

medfør af denne forordning.

er vedtaget i medfør af denne forordning.

Ændringsforslag 17

Forslag til forordning

Artikel 5 – stk. 2 – afsnit 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Dette berører ikke køretøjsejerens ret til at anvende et andet nødopkaldssystem, der er monteret i køretøjet, og som leverer en lignende tjeneste udover det køretøjsmonterede eCall-system. Er dette tilfældet skal det andet nødopkaldssystem overholde standard EN 16102 "Intelligente transportsystemer - Driftskrav til eCall, der er understøttet af tredjepartstjenester". Fabrikkerne skal påvise, at de køretøjsmonterede systemer omfatter en omskifteranordning, der sikrer, at der kun er ét aktivt system ad gangen, og at det køretøjsmonterede eCall-system automatisk tager over, hvis det andet nødopkaldssystem ikke virker.

Ændringsforslag 18

Forslag til forordning

Artikel 5 – stk. 3

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3. Fabrikanten skal sikre, at modtagerne i de køretøjsmonterede systemer er kompatible med positioneringstjenesterne fra satellitnavigationssystemer, herunder Galileo- og Egnos-systemerne.

3. Fabrikanten skal sikre, at modtagerne i de køretøjsmonterede systemer er kompatible med positioneringstjenesterne fra ***operationelle globale*** satellitnavigationssystemer, herunder Galileo- og Egnos-systemerne, ***12 måneder efter, at de første tagen tages i drift.***

Ændringsforslag 19

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Kun de eCall-køretøjsmonterede systemer, som kan prøves, accepteres med henblik på typegodkendelse.

Ændringsforslag

4. Kun de **integrerede** eCall-køretøjsmonterede systemer, som kan prøves, accepteres med henblik på typegodkendelse.

Ændringsforslag 20

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Det køretøjsmonterede eCall-system skal være tilgængeligt for alle uafhængige operatører gratis og uden forskelsbehandling i det mindste med henblik på reparation og vedligeholdelse.

Ændringsforslag

6. **Alle elementer i det** køretøjsmonterede eCall-system skal være **tilgængelige** for alle uafhængige operatører gratis og uden forskelsbehandling med henblik på reparation og vedligeholdelse **af køretøjer som fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 715/2007^{14a} samt med henblik på udvikling og implementering af supplerende tjenester baseret på en interoperabel, standardiseret og åben platform til eventuelle fremtidige køretøjsmonterede applikationer eller tjenester.**

^{14a} *Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 715/2007 af 20. juni 2007 om typegodkendelse af motorkøretøjer med hensyn til emissioner fra lette personbiler og lette erhvervskøretøjer (Euro 5 og Euro 6), om adgang til reparations- og vedligeholdelsesinformationer om køretøjer (EUT L 171, 29.6.2007, s. 1).*

Ændringsforslag 21

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

6a. Bilproducenter og uafhængige aktører indgår under Kommissionens tilsyn senest i januar 2017 en aftale om tekniske krav til en interoperabel, standardiseret og sikker åben platform, som det køretøjsmonterede eCall-system baseres på med henblik på reparation og vedligeholdelse af køretøjer og fremtidige køretøjsmonterede applikationer eller tjenester.

Ændringsforslag 22

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 6 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

6b. Straks denne forordning er vedtaget, påbegynder Kommissionen arbejdet med udformningen af de tekniske krav til en interoperabel, standardiseret og sikker åben platform, som det køretøjsmonterede eCall-system kan baseres på, til køretøjsreparation og -vedligeholdelse og til fremtidige køretøjsmonterede applikationer eller tjenester.

Ændringsforslag 23

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 6 c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

6c. Med vedtagelsen af denne retsakt skaber Kommissionen de tekniske

forudsætninger for en interoperabel, standardiseret, sikker og åben platform. Denne platform skal uden forskelsbehandling give alle markedsdeltagere adgang til reparation og vedligeholdelse.

Ændringsforslag 24

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 7

Kommissionens forslag

7. Kommissionen tillægges beføjelser til i overensstemmelse med artikel 9 at vedtage delegerede retsakter, der fastlægger de detaljerede tekniske forskrifter og prøvninger ved typegodkendelse af køretøjsmonterede eCall-systemer, og som ændrer direktiv 2007/46/EF i overensstemmelse hermed.

De tekniske forskrifter og prøvninger, der er nævnt i første afsnit, skal være baseret på de krav, der er fastsat i stk. 3, 4 og 6 samt på følgende standarder, hvis det er relevant:

- a) EN 16072 "Intelligente transportsystemer - eSafety - Driftskrav til paneuropæisk eCall"
- b) EN 16062 "Intelligente transportsystemer - eSafety - Applikationskrav til højniveau (HLAP)"
- c) EN 16454 "Vejtransport og trafiktelematik - esikkerhed - ekald - Tilpasningsafprøvning fra ende til ende" for så vidt angår det køretøjsmonterede eCall-systems overensstemmelse med det paneuropæiske eCall

Ændringsforslag

7. Kommissionen tillægges beføjelser til i overensstemmelse med artikel 9 at vedtage delegerede retsakter, der fastlægger de detaljerede tekniske forskrifter og prøvninger ved typegodkendelse af køretøjsmonterede eCall-systemer, og som ændrer direktiv 2007/46/EF i overensstemmelse hermed.

De tekniske forskrifter og prøvninger, der er nævnt i første afsnit, skal **vedtages efter høringer af de relevante interesserede parter** og være baseret på de krav, der er fastsat i stk. 3, 4 og 6 samt på følgende standarder, hvis det er relevant:

- a) **CEN EN 16072:2011** "Intelligente transportsystemer - eSafety - Driftskrav til paneuropæisk eCall"
 - b) **Cen EN 16062:2011** "Intelligente transportsystemer - eSafety - Applikationskrav til højniveau (HLAP)"
 - c) **CEN EN 16454:2011** "Vejtransport og trafiktelematik - esikkerhed - ekald - Tilpasningsafprøvning fra ende til ende" for så vidt angår det køretøjsmonterede eCall-systems overensstemmelse med det paneuropæiske eCall
- ca) CEN EN 15722:2011 "Intelligente transportsystemer - eSafety - eCall minimumdatasæt"**

d) eventuelle yderligere europæiske standarder eller FN/ECE-regulativer vedrørende eCall-systemer.

cb) CEN EN 16102:2011 "Intelligente transportsystemer - Driftskrav til eCall, der er understøttet af tredjepartstjenester"

d) eventuelle yderligere europæiske standarder eller FN/ECE-regulativer vedrørende eCall-systemer.

Ændringsforslag 25

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Det minimumsdatasæt, som udsendes af det køretøjsmonterede eCall-system, skal kun indeholde de *minimumsoplysninger*, der *kræves for at kunne håndtere alarmopkald på passende vis*.

Ændringsforslag

2. Det minimumsdatasæt, som udsendes af det køretøjsmonterede eCall-system, skal kun indeholde de *oplysninger*, der *er defineret ved standarden "Vejtransport og trafiktelematik - eSafety - eCall, minimumdatasæt" (EN 15722)*, og som *sendes til eCall-alarmcentralen*.

Ændringsforslag 26

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 3 – litra h

Kommissionens forslag

h) hvordan den registrerede kan udøve sine rettigheder

Ændringsforslag

h) hvordan den registrerede kan udøve sine rettigheder, *herunder et uafhængigt kontaktpunkt for behandling af klager*

Ændringsforslag 27

Forslag til forordning Artikel 7

Kommissionens forslag

Med virkning fra den **1. oktober 2015** må de nationale myndigheder kun udstede EF-typegodkendelse for køretøjsmonterede

Ændringsforslag

Med virkning fra den **1. juni 2016** må de nationale myndigheder kun udstede EF-typegodkendelse for køretøjsmonterede

eCall-systemer til nye køretøjstyper, der er i overensstemmelse med denne forordning og de delegerede retsakter, der vedtaget i medfør af denne forordning.

eCall-systemer til nye køretøjstyper, der er i overensstemmelse med denne forordning og de delegerede retsakter, der vedtaget i medfør af denne forordning.

Ændringsforslag 28

Forslag til forordning Artikel 10 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 10a

Indberetning

Kommissionen vurderer senest den 1. oktober 2018 udbredelsen og resultaterne af det køretøjsmonterede eCall-system. Denne vurdering forelægges for Europa-Parlamentet og Rådet.

Ændringsforslag 29

Forslag til forordning Artikel 12 - stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Den anvendes fra den **1. oktober 2015**.

Den anvendes fra den **1. juni 2016**.

PROCEDURE

Titel	Indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system
Referencer	COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD)
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 1.7.2013
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	ITRE 1.7.2013
Ordfører for udtalelse Dato for valg	Adina-Ioana Vălean 11.9.2013
Behandling i udvalg	28.11.2013
Dato for vedtagelse	9.1.2014
Resultat af den endelige afstemning	+: 34 –: 4 0: 3
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Marisa Matias, Jaroslav Paška, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig, Amalia Sartori, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Alejo Vidal-Quadras, Zbigniew Zaleski
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Maria Badiá i Cutchet, Luigi Berlinguer, Jerzy Buzek, Antonio Cancian, Daniel Caspary, Yves Cochet, Lara Comi, António Fernando Correia de Campos, Rachida Dati, Francesco De Angelis, Ioan Enciu, Vicente Miguel Garcés Ramón, Elisabetta Gardini, Nick Griffin, Marek Józef Gróbarczyk, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Cristina Gutiérrez-Cortines, Takis Hadjigeorgiou, Rebecca Harms, Satu Hassi, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Yannick Jadot, Ivailo Kalfin, Sajjad Karim, Seán Kelly, Eija-Riitta Korhola, Paweł Robert Kowal, Holger Kraemer, Bernd Lange, Werner Langen, Corinne Lepage, Marian-Jean Marinescu, Zofija Mazej Kukovič, Alajos Mészáros, Alexander Mirsky, Tiziano Motti, Vladko Todorov Panayotov, Markus Pieper, Mario Pirillo, Pavel Poc, Franck Proust, Fiorello Provera, Frédérique Ries, Algirdas Saudargas, Peter Skinner, Alyn Smith, Laurence J.A.J. Stassen, Hannu Takkula, Silvia-Adriana Țicău, Johannes Cornelis van Baalen, Peter van Dalen, Lambert van Nistelrooij, Henri Weber, Hermann Winkler, Inês Cristina Zuber
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2	Sandrine Bélier, Jean Lambert

19.12.2013

UDTALELSE FRA TRANSPORT- OG TURISMEUDVALGET

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om typegodkendelseskrav for indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system og om ændring af direktiv 2007/46/EF (COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD))

Ordfører for udtalelse: Philippe De Backer

KORT BEGRUNDELSE

Kommissionens forslag

Kommissionen har arbejdet på eCall siden 2005 og forsøgt at indføre det på frivillig basis. Da den frivillige metode ikke gav store resultater – i dag er kun omkring 0,7 % af køretøjerne udstyret med et såkaldt eCall-system – begyndte Kommissionen en lovgivningsprocedure, så det bliver obligatorisk at have et eCall-system i alle nye køretøjer.

Europa-Parlamentet vedtog med et stort flertal den 3. juli 2012 en initiativbetænkning med titlen "eCall – en ny 112-tjeneste for borgerne". I betænkningen gav Parlamentet udtryk for, at eCall skulle være et EU-dækkende offentligt nødopkaldssystem, der er indbygget i køretøjet og baseret på 112 og fælles paneuropæiske standarder.

Kommissionen har i høj grad fulgt Parlamentet betænkning med de to forslag, der nu forelægges.

Kommissionen har valgt en "lovgivningsmæssig" tilgang. eCall skal således baseres på typegodkendt udstyr til det fælles europæiske alarmnummer 112 i alle køretøjer – i første omgang bestemte kategorier af køretøjer – og det vil kræve, at der opstilles rammer for håndtering af eCall-opkald i telekommunikationsnet og alarmcentraler. Denne fremgangsmåde vil gøre eCall tilgængelig for alle borgere i Europa som en EU-dækkende tjeneste. Den vil fremskynde indførelsen og sikre en fuld udnyttelse af eCalls potentiale for at redde liv og begrænse alvoren af personskaderne. Ved at bygge videre på og parallelt med dette 112-standardudstyr kan der stilles yderligere alarmtjenester og/eller andre nyttige tjenester til rådighed for slutbrugeren i køretøjet, hvilket vil give større sikkerhed og økonomiske gevinster.

Kommissionen vedtog den 8. september 2011 en henstilling om støtte til en EU-dækkende eCall-tjeneste i elektroniske kommunikationsnetværk til fremføring af alarmopkald fra køretøjer baseret på 112 ("eCall").

For at gennemføre eCall-strategien og sikre rettidig og samtidig implementering af eCall-tjenesten baseret på 112 i de tre interessentgrupper (mobilnetoperatører, offentlige beredskabstjenester og bilindustrien) senest i 2015 foreslog Kommissionen følgende:

- a) en henstilling til medlemsstaterne om at sørge for, at mobilnetoperatørerne støtter fremførelsen af eCall (under **Generaldirektoratet for Kommunikationsnet, Indhold og Teknologi** – vedtaget den 8. september 2011)
- b) et forslag til forordning i medfør af lovgivningen om typegodkendelse af køretøjer med henblik på lovpligtig indførelse af den køretøjsmonterede del af eCall-systemet i nye typegodkendte køretøjer i Europa (under **Generaldirektoratet for Erhvervs politik** – vedtaget den 13. juni 2013)
- c) inden for rammerne af direktiv 2010/40/EU om indførelse af intelligente transportsystemer Kommissionens delegerede forordning om specifikationerne for det nødvendige udstyr i alarmcentralerne til korrekt modtagelse og behandling af eCall. Dette blev fulgt af et forslag om indførelse af den nødvendige infrastruktur (under **Generaldirektoratet for Mobilitet og Transport** – vedtaget den 13. juni 2013).

Sidstnævnte forslag, som blev offentliggjort den 13. juni 2013, er:

1. forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om indførelse af det interoperable EU-dækkende eCall-system
2. forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om typegodkendelseskrav for indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system og om ændring af direktiv 2007/46/EF om typegodkendelseskrav for indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system og om ændring af direktiv 2007/46/EF.

Forslag til forordning

Med forslaget tilpasses typegodkendelsesforordningen, så det kræves, at nye typer personbiler og lette erhvervskøretøjer er konstrueret således, at de i tilfælde af en alvorlig ulykke automatisk udløser et nødopkald (eCall) til 112. Det skal også være muligt at udløse nødopkald (eCalls) til 112 manuelt.

På grund af arten af de oplysninger, der leveres af denne tjeneste, har Kommissionen fastsat regler for beskyttelse af personoplysninger.

Forordningen finder anvendelse fra den 1. oktober 2015.

Ordførerens holdning

Ordføreren er enig med Kommissionen i at begrænse anvendelsesområdet til kun at gælde for nye køretøjer af klasse N1 og M1. Han anmoder Kommissionen om yderligere at undersøge, hvorvidt anvendelsesområdet bør udvides til også at gælde motordrevne tohjulede køretøjer, tunge erhvervskøretøjer og busser. Han opfordrer også fabrikkerne til at indføre eCall-teknologien så hurtigt som muligt på de eksisterende typer køretøjer, der skal fremstilles efter 1. oktober 2015.

Ordføreren bakker op om Kommissionens begrænsning af forordningen til kun at gælde eCall-tjenesten. Han er af den opfattelse, at en åben platform er et nyttigt værktøj, der vil være til meget stor gavn for bilisterne i EU. Det er dog nødvendigt at undersøge forholdene nærmere for at kunne frembringe et grundigt sæt regler for organiseringen af den åbne platform. Ordføreren ønsker derfor at lade Kommissionens forslag være, som det er. Det vil gøre det muligt for de politiske ansvarlige at begynde forhandlingerne hurtigt, hvilket kan føre til en hurtig vedtagelse af eCall i alle nye køretøjer.

Definition af eCall

Ordføreren foreslår at indføre den definition af eCall, der er taget fra den delegerede forordning 305/2013.

Tredjepartstjenester

Flere bilfabrikanter tilbyder allerede nu bilisterne et privat eCall-system. Det er ikke ordførerens hensigt at straffe disse fabrikanter ved at forbyde disse tjenester. Der kan eksistere tredjepartstjenester. Bilister, der ønsker sådanne systemer i deres biler, bør have muligheden. Det skal dog gøres klart, at 112-eCall er det grundlæggende system. Det er nødvendigt, at det er et offentligt system, der er tilgængeligt for alle, og det skal indføres i alle nye biler fra 1. oktober 2015. Det skal også være klart for forbrugeren, at tredjepartssystemer i modsætning til 112-eCall-systemet kan bruges til at spore bilen.

Personoplysninger

Ordføreren lægger stor vægt på, at bilisternes personoplysninger beskyttes, og at misbrug af oplysninger undgås. Derfor støtter ordføreren Kommissionen, der foreslår at gøre eCall til et passivt system, der umuliggør sporing af køretøjet. Ordføreren ønsker dog at advare borgerne om, at deres personoplysninger ikke længere er beskyttet af denne forordning, hvis de vælger yderligere tredjepartstjenester.

Periodisk syn

De periodiske syn af eCall-systemerne bør falde ind under anvendelsesområdet for forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om periodisk teknisk kontrol med motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil og om ophævelse af direktiv 2009/40/EF.

ÆNDRINGSFORSLAG

Transport- og Turismeudvalget opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

Ændringsforslag 1

Forslag til forordning Betragtning 3

Kommissionens forslag

(3) For yderligere at forbedre trafikikkerheden, foreslås der i meddelelsen "eCall: Tid til udbygning"⁶ nye foranstaltninger til **hurtigere indførelse af** et køretøjsmonteret alarmopkaldssystem i EU. En af de foreslåede foranstaltninger er at gøre det obligatorisk at montere eCall-systemer i alle nye køretøjer, idet der begyndes med køretøjer i klasse M1 og N1 som defineret i bilag II til direktiv 2007/46/EF.

⁶ COM(2009) 434 endelig.

Ændringsforslag

(3) For yderligere at forbedre trafikikkerheden foreslås der i meddelelsen "eCall: Tid til udbygning"⁶ nye foranstaltninger til **at indføre** et køretøjsmonteret alarmopkaldssystem i EU **uden at se bort fra princippet om teknologineutralitet**. En af de foreslåede foranstaltninger er at gøre det obligatorisk at montere eCall-systemer i alle nye køretøjer, idet der begyndes med køretøjer i klasse M1 og N1 som defineret i bilag II til direktiv 2007/46/EF.

⁶ COM(2009) 434 endelig.

Ændringsforslag 2

Forslag til forordning Betragtning 5

Kommissionens forslag

(5) EU's eCall-system forventes at reducere antallet af dødsulykker i EU samt de kvæstelser, der følger af trafikulykker. Den obligatoriske indførelse af eCall-systemet vil gøre **den tilgængelig** for alle borgere og dermed bidrage til at mindske de

Ændringsforslag

(5) EU's eCall-system forventes at reducere antallet af dødsulykker i EU samt de kvæstelser, der følger af trafikulykker, **takket være optimeringen af den tid, som redningstjenesterne bruger på at yde hjælp til ofrene**. Den obligatoriske

menneskelige lidelser og *sundhedsudgifterne og andre* omkostninger.

indførelse af eCall-systemet vil gøre *det tilgængeligt* for alle borgere og dermed bidrage til at mindske de menneskelige lidelser og *de* omkostninger, *der er forbundet med sundhedspleje, trængsel forårsaget af ulykker og installationen af nødtelefoner langs vejene.*

Ændringsforslag 3

Forslag til forordning

Betragtning 6

Kommissionens forslag

(6) Levering af nøjagtige og pålidelige positionsinformationer er et væsentligt element i en effektiv drift af det køretøjsmonterede eCall-system. Derfor er det hensigtsmæssigt at kræve, at det er foreneligt med de serviceydelser, som leveres af satellitbaserede navigationsprogrammer, herunder de systemer, der oprettes under programmerne Galileo og Egnos, som er fastsat i forordning (EF) *Nr.* 683/2008 af 9. juli 2008 om den videre gennemførelse af de europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo)⁸.

⁸ EUT L 196 af 24.7.2008, s.1.

Ændringsforslag

(6) Levering af nøjagtige og pålidelige positionsinformationer er et væsentligt element i en effektiv drift af det køretøjsmonterede eCall-system. Derfor er det hensigtsmæssigt at kræve, at det er foreneligt med de serviceydelser, som leveres af *operationelle* satellitbaserede navigationsprogrammer, herunder de systemer, der oprettes under programmerne Galileo og Egnos, som er fastsat i forordning (EF) *nr.* 683/2008 af 9. juli 2008 om den videre gennemførelse af de europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo)⁸.

⁸ EUT L 196 af 24.7.2008, s.1.

Ændringsforslag 4

Forslag til forordning

Betragtning 7

Kommissionens forslag

(7) Obligatorisk udstyring af køretøjer med et eCall-system bør i første omgang kun være gældende for nye personbiler og lette erhvervskøretøjer (klasse M1 og N1), for

hvilke der allerede findes hensigtsmæssige udløsningsmekanismer.

lette erhvervskøretøjer (klasse M1 og N1), for hvilke der allerede findes hensigtsmæssige udløsningsmekanismer. *Udstyring af eksisterende typer køretøjer, der skal fremstilles efter oktober 2015, med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system bør ske så hurtigt som muligt. Kommissionen bør gennemføre yderligere undersøgelser og foretage en konsekvensvurdering af muligheden for at udstyre andre køretøjskategorier, som f.eks. tunge godskøretøjer, busser og rutebiler, motordrevne tohjulede køretøjer og landbrugstraktorer, rettidigt med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system med henblik på at forelægge et lovgivningsmæssigt forslag.*

Ændringsforslag 5

Forslag til forordning Betragtning 7 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(7a) Forbrugerne bør gives en realistisk oversigt over det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og det private eCall-system, såfremt køretøjet er udstyret med et sådant, samt omfattende og pålidelige oplysninger om eventuelle tillægsfunktioner eller tillægstjenester forbundet med private alarmopkaldstjenester, køretøjsmonterede alarmopkaldsapplikationer eller operatørrassisterede alarmopkaldsapplikationer, som de tilbydes, og om det forventede serviceniveau i forbindelse med køb af tredjepartsapplikationer og de dermed forbundne omkostninger.

Ændringsforslag 6

Forslag til forordning Betragtning 8

Kommissionens forslag

(8) Obligatorisk udstyr af køretøjer med et eCall-system berører ikke den ret, som interessenterne, herunder bilfabrikanter og uafhængige operatører, har til at tilbyde yderligere **redningstjenester** og/eller tillægstjenester, parallelt med eller i forbindelse med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system. Disse supplerende tjenester bør være udformet, således at de ikke øger førerens distraktion.

Ændringsforslag

(8) Obligatorisk udstyr af køretøjer med et **køretøjsmonteret** eCall-system berører ikke den ret, som interessenterne, herunder bilfabrikanter og uafhængige operatører, har til at tilbyde yderligere **tredjepartsredningstjenester** og/eller tillægstjenester, parallelt med eller i forbindelse med det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system. Disse supplerende tjenester bør være udformet, således at de ikke øger førerens distraktion, **og bør være i overensstemmelse med den gældende databeskyttelseslovgivning. Desuden bør det sikres, at alarmcentralernes effektive arbejde under ingen omstændigheder hæmmes af køretøjsfabrikanter parallelle nødtjenester.**

Ændringsforslag 7

Forslag til forordning Betragtning 9

Kommissionens forslag

(9) For at sikre åbne valgmuligheder for kunderne og fair konkurrence samt fremme innovation og styrke konkurrenceevnen for IT-sektoren i EU på verdensmarkedet, bør det køretøjsmonterede eCall-system være tilgængeligt vederlagsfrit og uden forskelsbehandling for alle uafhængige operatører og baseret på en interoperabel **og** åben platform til mulige fremtidige køretøjsmonterede applikationer eller tjenester.

Ændringsforslag

(9) For at sikre åbne valgmuligheder for kunderne og fair konkurrence samt fremme innovation og styrke konkurrenceevnen for IT-sektoren i EU på verdensmarkedet bør det **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-system være tilgængeligt vederlagsfrit og uden forskelsbehandling for alle uafhængige operatører og baseret på en interoperabel, åben, **sikret og standardiseret** platform til mulige fremtidige køretøjsmonterede applikationer eller tjenester.

Ændringsforslag 8

Forslag til forordning Betragtning 9 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(9a) Indførelsen af supplerende køretøjsmonterede applikationer eller tjenester bør ikke forsinke denne forordnings ikrafttræden og anvendelse.

Ændringsforslag 9

Forslag til forordning Betragtning 10 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(10a) Idet eCall er et sikkerhedsrelateret system, er det højest mulige pålidelighedsniveau påkrævet. Nøjagtigheden af minimumsdatasættet og taletransmissionen og talekvaliteten bør derfor sikres, og der bør udvikles en ensartet kontrolordning med henblik på at sikre, at det køretøjsmonterede eCall-system har en lang levetid og holdbarhed. Dette henhører under de periodiske syn, som foretages i henhold til forordning (EU) nr. .../...^{8a*}. Der bør ligeledes indføres detaljerede bestemmelser om kontrol i det relevante bilag til forordningen.

^{8a}Europa-Parlamentets og Rådets forordning om periodisk teknisk kontrol med motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil og om ophævelse af direktiv 2009/40/EF (EUT L ...).

**** EUT: Indsæt venligst nummer, dato og EUT-reference for dokument***

Ændringsforslag 10**Forslag til forordning
Betragtning 13***Kommissionens forslag*

(13) Ifølge de henstillinger fra Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse, der findes i arbejdsdokumentet om beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med eCall-initiativet, som blev vedtaget den 26. september 2006⁹, bør enhver behandling af personoplysninger gennem det køretøjsmonterede eCall-system være i overensstemmelse med reglerne om beskyttelse af personoplysninger, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger¹⁰ og direktiv 2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (direktiv om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation)¹¹, navnlig for at garantere, at køretøjer monteret med eCall-systemer i normal driftstilstand med hensyn til 112-eCall, ikke kan spores og ikke er underlagt nogen konstant overvågning, og at det minimum af oplysninger, som fremsendes af det køretøjsmonterede eCall-system omfatter de minimumsoplysninger, der kræves for at **kunne** håndtere alarmopkald **på passende vis**.

⁹ 1609/06/EN – WP 125.

¹⁰ EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

¹¹ EFT L 201 af 31.7.2002, s. 37.

Ændringsforslag

(13) Ifølge de henstillinger fra Artikel 29-Gruppen vedrørende Databeskyttelse, der findes i arbejdsdokumentet om beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med eCall-initiativet, som blev vedtaget den 26. september 2006⁹, bør enhver behandling af personoplysninger gennem det køretøjsmonterede eCall-system være i overensstemmelse med reglerne om beskyttelse af personoplysninger, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger¹⁰ og direktiv 2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (direktiv om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation)¹¹, navnlig for at garantere, at køretøjer monteret med eCall-systemer i normal driftstilstand med hensyn til 112-eCall, ikke kan spores og ikke er underlagt nogen konstant overvågning, og at det minimum af oplysninger, som fremsendes af det køretøjsmonterede eCall-system omfatter de minimumsoplysninger, der kræves, for at **alarmcentralerne kan** håndtere alarmopkald.

⁹ 1609/06/EN – WP 125.

¹⁰ EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

¹¹ EFT L 201 af 31.7.2002, s. 37.

Ændringsforslag 11

Forslag til forordning Betragtning 14 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(14a) De periodiske syn af det køretøjsmonterede eCall-system bør falde ind under anvendelsesområdet for Europa-Parlamentets og Rådets forordning om periodisk teknisk kontrol med motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil og om ophævelse af direktiv 2009/40/EF.

Ændringsforslag 12

Forslag til forordning Betragtning 16

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(16) Køretøjsfabrikanter bør have tilstrækkelig tid til at tilpasse sig de tekniske krav i denne forordning.

(16) Køretøjsfabrikanter bør have tilstrækkelig tid til at tilpasse sig de tekniske krav i denne forordning, *f.eks. med henblik på at kunne foretage de nødvendige kontroller under forskellige betingelser som påkrævet.*

Ændringsforslag 13

Forslag til forordning Artikel 1 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Denne forordning fastsætter de tekniske forskrifter for EF-typegodkendelse af køretøjer, hvad angår det køretøjsmonterede eCall-system.

Denne forordning fastsætter de tekniske forskrifter for EF-typegodkendelse af køretøjer, hvad angår det **112-baserede** køretøjsmonterede eCall-system.

Ændringsforslag 14

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 1 – nr. 1

Kommissionens forslag

1) "køretøjsmonteret eCall-system": et system, som enten aktiveres automatisk via indbyggede sensorer eller manuelt, og som ved hjælp af trådløse mobilkommunikationsnetværk overfører et standardiseret minimumsdatasæt og opretter en 112-baseret lydkanal mellem køretøjets passagerer og en alarmcentral

Ændringsforslag

1) "**112-baseret** køretøjsmonteret eCall-system" **eller "offentligt eCall"**: et **passivt** system, som enten aktiveres automatisk via indbyggede sensorer eller manuelt, og som ved hjælp af **offentlige** trådløse mobilkommunikationsnetværk overfører et standardiseret minimumsdatasæt og opretter en 112-baseret lydkanal mellem køretøjets passagerer og en alarmcentral

Ændringsforslag 15

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 1 – nr. 2

Kommissionens forslag

2) "køretøjsmonteret **system**": det køretøjsmonterede udstyr samt midlerne til at udløse, styre og, via et offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk, foretage eCall-transmissionen, som etablerer en forbindelse mellem køretøjet og et middel til at foretage et eCall via et offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk

Ændringsforslag

2) "**indbygget** køretøjsmonteret **udstyr**": det køretøjsmonterede udstyr samt midlerne til at udløse, styre og, via et offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk, foretage eCall-transmissionen, som etablerer en forbindelse mellem køretøjet og et middel til at foretage et eCall via et offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk.

Ændringsforslag 16

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 1 – nr. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a) "**eCall**": **et køretøjsmonteret alarmopkald til 112, som enten aktiveres automatisk via indbyggede sensorer eller manuelt, og som via offentlige trådløse**

mobilkommunikationsnetværk overfører et standardiseret minimumsdatasæt og opretter en lydkanal mellem køretøjet og eCall-alarmcentralen

Ændringsforslag 17

Forslag til forordning

Artikel 3 – stk. 1 – nr. 2 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2b) "eCall-system, der er understøttet af tredjepartstjenester, (TPS-eCall)" eller "privat eCall": et nødopkaldssystem i henhold til standard EN 16102: 2011, der er baseret på en kontrakt mellem bilejeren og tjenesteyderen, og som omfatter overførsel af data til en tredjepartstjenesteyder og etablering af et taleopkald med denne tredjepartstjenesteyder via trådløse mobilkommunikationsnetværk.

I tilfælde af en alvorlig ulykke etablerer tredjepartstjenesteyderen en taleforbindelse med den mest hensigtsmæssige alarmcentral og videresender alle relevante oplysninger vedrørende begivenheden, herunder de oplysninger, der er specificeret i EN 15722 (Intelligente transportsystemer – eSafety – "eCall"-minimumsdatasæt), til denne mest hensigtsmæssige alarmcentral

Begrundelse

TPS-eCall-systemet har i mange år ydet vigtige hjælpetjenester i tilfælde af ulykker. Som et supplement til det paneuropæiske eCall-system (EN 16072: 2011) er TPS-eCall (EN 16102:2011) blevet standardiseret med henblik på at fremme sameksistensen af begge livreddende systemer i køretøjet.

Ændringsforslag 18

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 1 – nr. 2 c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2c) "alarmcentral": en fysisk lokalitet, hvor alarmopkald modtages først under en offentlig myndigheds ansvar eller en af den berørte medlemsstat anerkendt privat organisations ansvar med henblik på at informere redningstjenesterne

Ændringsforslag 19

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 1 – nr. 2 d (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2d) "køretøjsmonteret udstyr": udstyr, der er fast monteret i køretøjet, og som leverer eller har adgang til de køretøjsoplysninger, der er nødvendige for at udføre eCall-overførslen via et offentligt trådløst mobilkommunikationsnetværk.

Ændringsforslag 20

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Fabrikanten skal påvise, at alle hans nye køretøjstyper, er konstrueret således, at det sikres, at der i tilfælde af en alvorlig ulykke, som finder sted på EU's område, automatisk udløses et eCall til *det fælleseuropæiske alarmnummer* 112.

Fabrikanten skal påvise, at alle hans nye køretøjstyper er konstrueret således, at det sikres, at der i tilfælde af en alvorlig ulykke, *der registreres gennem aktivering af en eller flere sensorer og/eller processorer i køretøjet*, og som finder sted på EU's område, automatisk udløses et eCall til *alarmnummeret* 112.

Ændringsforslag 21

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Fabrikanten skal påvise, at nye køretøjstyper er konstrueret således, at det sikres, at et eCall til det fælleseuropæiske alarmnummer 112 også kan udløses manuelt.

Ændringsforslag

(Vedrører ikke den danske tekst)

Ændringsforslag 22

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 2 – afsnit 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Første og andet afsnit berører ikke køretøjets ejers ret til at anvende et andet nødopkaldssystem, der er monteret i køretøjet, og som yder en lignende tjeneste, ud over det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system. I dette tilfælde skal det andet nødopkaldssystem være i overensstemmelse med standard EN 16102 "Intelligente transportsystemer – eSafety – eCall-system, der er understøttet af tredjepartstjenester – driftskrav", og fabrikkerne eller tjenesteudbydere skal påvise, at det indbyggede køretøjsmonterede system er forsynet med en omskifteranordning, som sikrer, at der kun er ét aktivt system ad gangen, og at det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system automatisk tager over, hvis det andet nødopkaldssystem ikke er operationelt.

Ændringsforslag 23

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. Alle bilfabrikanter oplyser deres kunder om eksistensen af et gratis og offentligt eCall-system baseret på 112.

Ændringsforslag 24

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 3

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3. Fabrikanten skal sikre, at modtagerne i **de** køretøjsmonterede **systemer** er kompatible med **positioneringstjenesterne** fra satellitnavigationssystemer, herunder Galileo- og Egnos-systemerne.

3. Fabrikanten skal sikre, at modtagerne i **det indbyggede** køretøjsmonterede **udstyr** er kompatible med **de operationelle positioneringstjenester** fra satellitnavigationssystemer, herunder Galileo- og Egnos-systemerne.

Ændringsforslag 25

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5a. Fabrikanten skal påvise, at køretøjets passagerer vil blive advaret i tilfælde af en alvorlig systemfejl, der opdages under eller efter selvtesten, og som vil medføre, at der ikke kan foretages et eCall.

Ændringsforslag 26

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Det køretøjsmonterede eCall-system skal være **tilgængeligt** for alle uafhængige operatører gratis og uden forskelsbehandling **i det mindste** med henblik på reparation og vedligeholdelse.

Ændringsforslag

6. **Alle dele i det 112-baserede** køretøjsmonterede eCall-system skal være **tilgængelige** for alle uafhængige operatører gratis og uden forskelsbehandling med henblik på reparation og vedligeholdelse **af køretøjer**.

Ændringsforslag 27

**Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 6 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

6a. Efter vedtagelsen af denne forordning, og hvis det er relevant, påbegynder Kommissionen udarbejdelsen af tekniske krav til en interoperabel, standardiseret, sikker og åben platform til reparation og vedligeholdelse af køretøjer og til fremtidige køretøjsmonterede applikationer eller tjenester. ECall-systemerne skal baseres på standarderne for denne platform, så snart de bliver tilgængelige.

Begrundelse

Denne forordning bør begrænses til eCall-tjenestens funktion. Den åbne platform er nyttig og skal udvikles, da den vil være til meget stor gavn for bilisterne i EU og give dem valgfrihed. Det er dog nødvendigt at undersøge forholdene nærmere for at kunne frembringe et grundigt sæt regler for organiseringen af den åbne platform. Kommissionen bør derfor påbegynde udarbejdelsen af et forslag, så snart forordningen er vedtaget.

Ændringsforslag 28

**Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1 – afsnit 2**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Privatlivsfremmende teknologier skal

Privatlivsfremmende teknologier skal

integreres i det køretøjsmonterede eCall-system for at sikre eCall-brugerne det ønskede niveau for beskyttelse af privatlivets fred samt de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger til at forhindre overvågning og misbrug.

integreres i det køretøjsmonterede eCall-system for at sikre eCall-brugerne det ønskede niveau for beskyttelse af privatlivets fred samt de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger til at forhindre overvågning og misbrug. ***Bilfabrikanterne skal behørigt oplyse deres kunder om den mulige stedbestedssporing, som er forbundet med anvendelsen af tredjepartstjenester, og om de konsekvenser, det kan have for deres personoplysninger.***

Ændringsforslag 29

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Det minimumsdatasæt, som udsendes af det køretøjsmonterede eCall-system, skal kun indeholde de minimumsoplysninger, der kræves for at ***kunne*** håndtere alarmopkald på passende vis.

Ændringsforslag

2. Det minimumsdatasæt, som udsendes af det ***112-baserede*** køretøjsmonterede eCall-system ***til alarmcentraler***, skal kun indeholde de minimumsoplysninger, der kræves, for at ***alarmcentralerne kan*** håndtere alarmopkald på passende vis. ***Minimumsdatasættet bør revideres regelmæssigt for at gøre frivillige minimumsdatasæt obligatoriske eller for at gøre det muligt at tilføje nyttige oplysninger til minimumsdatasættet.***

Begrundelse

Nogle nyttige oplysninger, herunder antallet af passagerer, er på nuværende tidspunkt endnu ikke tilgængelige i alle køretøjer. Sådanne oplysninger kan tilvejebringes i forbindelse med den kommende revision af typegodkendelsesforordningen. Oplysninger, som på nuværende tidspunkt er frivillige, kan ligeledes gøres obligatoriske.

Ændringsforslag 30

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag

3. Fabrikanten skal sikre, at eCall-brugere gives klare og omfattende oplysninger om den databehandling, der foretages af det **køretøjsmonterede** eCall-system, herunder især:

Ændringsforslag

3. Fabrikanten skal sikre, at eCall-brugere **frit kan vælge mellem tjenester fra private udbydere af eCall-tjenester, og at de** gives klare og omfattende oplysninger om den databehandling, der foretages af det **private** eCall-system, herunder især:

Ændringsforslag 31

Forslag til forordning

Artikel 6 – stk. 3 – litra f

Kommissionens forslag

f) tidsgrænsen for lagring af data i det køretøjsmonterede **system**

Ændringsforslag

f) tidsgrænsen for lagring af data i det **indbyggede** køretøjsmonterede **udstyr**

Ændringsforslag 32

Forslag til forordning

Artikel 6 – stk. 3 – litra i

Kommissionens forslag

i) eventuelle nødvendige yderligere oplysninger om behandling af personoplysninger i forbindelse med levering af en privat eCall-tjeneste og/eller andre tillægstjenester.

Ændringsforslag

i) eventuelle nødvendige yderligere oplysninger om behandling af personoplysninger i forbindelse med levering af en privat eCall-tjeneste og/eller andre tillægstjenester, **idet der tages særligt hensyn til, at der kan forekomme forskelle mellem databehandling, der udføres via det 112-baserede køretøjsmonterede eCall-system og via de private eCall-systemer eller via andre tillægstjenester, navnlig med hensyn til konstant sporing af køretøjet.**

Ændringsforslag 33

Forslag til forordning

Artikel 7 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 7a

Periodisk syn

Kravene til de periodiske syn af det køretøjsmonterede eCall-system er omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om periodisk teknisk kontrol med motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil og om ophævelse af direktiv 2009/40/EF.

Ændringsforslag 34

**Forslag til forordning
Artikel 8 – overskrift**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Dispensation

Dispensation **og eftermontering**

Ændringsforslag 35

**Forslag til forordning
Artikel 8 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 8a

Med hensyn til køretøjstyper, som er typegodkendt før oktober 2015, er der mulighed for at eftermontere et eCall-system med en mobil terminal både til offentlige og private eCall-tjenester.

Ændringsforslag 36

**Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede

PE521.605v02-00

92/96

RR\1019430DA.doc

retsakter, jf. artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, og artikel 8, stk. 2, tillægges
Kommissionen for en *ubegrænset* periode fra *den [...] [Publications office: please insert the exact date of the entry into force]*.

retsakter, jf. artikel 5, stk. 7, artikel 6, stk. 4, og artikel 8, stk. 2, tillægges
Kommissionen for en periode *på fem år* fra *datoen for denne forordnings ikrafttræden. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.*

Ændringsforslag 37

Forslag til forordning Artikel 10 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om sanktioner for fabrikanternes manglende overholdelse af bestemmelserne i denne forordning og træffer alle nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de gennemføres. Sanktionerne skal være effektive, forholdsmæssige og have afskrækkende virkning. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om disse bestemmelser og meddeler omgående senere ændringer af betydning for bestemmelserne.

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om sanktioner for fabrikanternes manglende overholdelse af bestemmelserne i denne forordning og *de tilsvarende delegerede retsakter* og træffer alle nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de gennemføres. Sanktionerne skal være effektive, forholdsmæssige og have afskrækkende virkning, *navnlig i tilfælde af manglende overholdelse af artikel 6 i denne forordning*. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om disse bestemmelser og meddeler omgående senere ændringer af betydning for bestemmelserne.

Ændringsforslag 38

Forslag til forordning Artikel 10 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 10a

Rapportering

Kommissionen skal senest den 1. oktober 2018 forelægge en evalueringsrapport for Europa-Parlamentet og Rådet om resultaterne af det køretøjsmonterede eCall-system. Kommissionen undersøger, hvorvidt forordningens anvendelsesområde skal udvides til andre kategorier af køretøjer såsom motordrevne tohjulede køretøjer, tunge fragtkøretøjer og busser. Om nødvendigt forelægger Kommissionen et lovforslag.

PROCEDURE

Titel	Indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system	
Referencer	COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD)	
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 1.7.2013	
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	TRAN 1.7.2013	
Ordfører for udtalelse Dato for valg	Philippe De Backer 3.9.2013	
Behandling i udvalg	5.11.2013	16.12.2013
Dato for vedtagelse	17.12.2013	
Resultat af den endelige afstemning	+: 40 -: 4 0: 0	
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Magdi Cristiano Allam, Inés Ayala Sender, Georges Bach, Erik Bánki, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Luis de Grandes Pascual, Christine De Veyrac, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Franco Frigo, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Jörg Leichtfried, Bogusław Liberadzki, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Mike Nattrass, Hubert Pirker, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, David-Maria Sassoli, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Peter van Dalen, Patricia van der Kammen, Roberts Zile	
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Alfreds Rubiks, Sabine Wils, Karim Zéribi	
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2	Ivo Strejček	

PROCEDURE

Titel	Indførelse af et køretøjsmonteret eCall-system			
Referencer	COM(2013)0316 – C7-0174/2013 – 2013/0165(COD)			
Dato for høring af EP	13.6.2013			
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 1.7.2013			
Rådgivende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	ITRE 1.7.2013	TRAN 1.7.2013	LIBE 12.12.2013	
Associeret/Associerede udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	LIBE 16.1.2014			
Ordfører Dato for valg	Olga Sehnalová 9.7.2013			
Behandling i udvalg	25.9.2013	5.11.2013	28.11.2013	16.12.2013
	22.1.2014			
Dato for vedtagelse	11.2.2014			
Resultat af den endelige afstemning	+: -: 0:	34 2 1		
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Adam Bielan, Preslav Borissov, Jorgo Chatzimarkakis, Sergio Gaetano Cofferati, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia de Campos, Cornelis de Jong, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Eduard-Raul Hellvig, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Edvard Kožušník, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Phil Prendergast, Mitro Repo, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Barbara Weiler			
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Emma McClarkin, Roberta Metsola, Konstantinos Poupakis, Olga Sehnalová, Gabriele Stauner, Jutta Steinruck, Marc Tarabella, Wim van de Camp, Patricia van der Kammen			
Dato for indgivelse	13.2.2014			